NOTE: This report includes Codex Circular Letter 2000/8-MMP.
The report of the Fourth Session of the Codex Committee on Milk and Milk Products will be considered by the 47th Session of the Executive Committee of the Codex Alimentarius Commission (Geneva, 28-30 June 2000) and the 24th Session of the Codex Alimentarius Commission (Geneva, 2-7 July 2001).

PART A: MATTERS FOR ADOPTION BY THE 24TH SESSION OF THE CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION AT STEP 8 OR 5/8

1. Draft Group Standard for Unripened Cheese Including Fresh Cheese at Step 8 (ALINORM 01/11, Appendix II)
2. Proposed Draft Revised Standard for Edible Casein Products at Step 5/8 (ALINORM 01/11, Appendix III)
3. Proposed Draft Amendment to the Codex General Standard for Cheese (Description) at Step 5/8 (ALINORM 01/11, Appendix IV)
4. Proposed Draft Amendment to the Codex Group Standard for Cheeses in Brine (Sampling) at Step 5/8 (ALINORM 01/11, Appendix V)

Governments wishing to propose amendments or to comment on the above Draft and Proposed Draft Standards and Proposed Draft Amendments should do so in writing in conformity with the Guide to the Consideration of Standards at Step 8 of the Procedure for the Elaboration of Codex Standards Including Consideration of Any Statements Relating to Economic Impact (Codex Alimentarius Procedural Manual, Eleventh Edition, pp. 26-27) to the Chief, Joint FAO/WHO Food Standards Programme, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italy (fax, +39 06 5705 4593; e-mail, codex@fao.org), not later than 31 March 2001.

PART B: MATTERS FOR ADOPTION BY THE 47TH SESSION OF THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION AT STEP 5

1. Proposed Draft Revised Standard for Creams, Whipped Creams and Fermented Creams (ALINORM 01/11, Appendix VI)
2. Proposed Draft Revised Standard for Fermented Milks (ALINORM 01/11, Appendix VII)
3. Proposed Draft Revised Standard for Whey Powders (ALINORM 01/11, Appendix VIII)

Governments wishing to propose amendments or to submit comments regarding the implications which the above Proposed Draft Standards or any provisions thereof may have for their economic interests should do so in writing in conformity with the Uniform Procedure for the Elaboration of Codex Standards and Related Texts (at Step 5)(Codex Alimentarius Commission Procedural Manual, Eleventh
Edition, p. 22) to the Chief, Joint FAO/WHO Food Standards Programme, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italy (fax, +39 06 5705 4593; e-mail, codex@fao.org), not later than 25 May 2000.

PART C: REQUEST FOR COMMENTS AT STEP 3

1. Proposed Draft Amendment to the Codex General Standard for Cheese (Composition) (ALINORM 01/11, Appendix IX)

2. Proposed Draft Amendment to the Codex General Standard for Cheese (Appendix on cheese rind, surface and coating) (ALINORM 01/11, Appendix X)

Governments are invited to comment on the above Proposed Draft Amendments or any provisions thereof at Step 3. Comments should be sent to the Chief, Joint FAO/WHO Food Standards Programme, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italy (fax, +39 06 5705 4593; e-mail, codex@fao.org), not later than 30 November 2000.
SUMMARY AND CONCLUSIONS

The Fourth Session of the Codex Committee on Milk and Milk Products reached the following conclusions:

**MATTERS FOR CONSIDERATION BY THE 24TH COMMISSION**

The Committee:
- recommended the Draft Standard for Unripened Cheese Including Fresh Cheese for adoption at Step 8 (para. 49, Appendix II);
- recommended the Proposed Draft Revised Standard for Edible Casein Products for adoption at Step 5/8 (para. 105, Appendix III); and
- recommended the Proposed Draft Amendment to Section 2.1 (Description) of the Codex General Standard for Cheese for adoption at Step 5/8 (para. 15, Appendix IV).

**MATTERS FOR CONSIDERATION BY THE 47TH EXECUTIVE COMMITTEE**

The Committee:
- recommended the following Proposed Draft Standards for adoption at Step 5:
  - Creams, Whipped Creams and Fermented Creams (para. 60);
  - Fermented Milks (para. 73); and
  - Whey Powders (para. 97); and
- agreed to propose that Codex worldwide standards be elaborated for the following with the understanding that the titles of these standards would be further deliberated:
  - Evaporated Skimmed Milk with Vegetable Fat (para. 28);
  - Sweetened Condensed Skimmed Milk with Vegetable Fat (para. 28); and
  - Skimmed Milk Powder with Vegetable Fat (para. 28).

**MATTERS OF INTEREST TO THE COMMISSION**

The Committee:
- agreed to circulate the following Proposed Draft Amendments to the Codex General Standard for Cheese for government comments at Step 3:
  - a tentative level of minimum protein in dry matter at [6]% (m/m) (para. 19, Appendix IX); and
  - a new appendix on cheese rind, surface and coating (para. 86, Appendix X);
- agreed to further gather information as required by the Codex Criteria for the Establishment of Work Priorities on those products where milkfat is wholly or partially replaced by vegetable fat and on their current names and national legislation in parallel to the elaboration of the standards to cover these products (para. 30);
- agreed to continue the revision of the Standard for Cream Cheese as the Committee decided to exclude cream cheese from the Draft Standard for Unripened Cheese Including Fresh Cheese (paras. 32 & 83);
- agreed that the Proposed Draft Standard for Dairy Spreads and Proposed Draft Revised Standards for individual cheese varieties be redrafted (paras 75 & 83);
- agreed to further collect information on minimum cheese contents in processed cheese, methods of analysis to determine minimum cheese contents and the alternative approaches by way of a Codex circular letter (para. 77);
- agreed on the methods of analysis and sampling as required for determining compliance of products with Codex standards being elaborated by the Committee (para. 120, Appendix XI);
- agreed to continue discussions on the possible elaboration of a model export certificate for milk products (paras 129-130);

- agreed that heat treatment definitions should be further considered by the Codex Committee on Food Hygiene within the framework of the Code of Hygienic Practice for Milk and Milk Products and that the terms used in the Code should be aligned with those contained in the Codex General Standard for the Use of Dairy Terms (paras 108-109);

- agreed to defer detailed discussion on the need for new standards for the following:
  - “Parmesan” (para 133); and
  - Cheese Specialities (pending current and accurate data reflecting worldwide trade, national legislation and problems in international trade)(para 136);

- agreed to report back to the Codex Committee on Food Labelling a new amended definition of the class name “Milk Protein Products” (para. 11);

- agreed to request the Codex Committee on Food Labelling to consider a new class name “Coagulating Enzyme” for inclusion in the General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods (para. 46);

- agreed to seek a clear explanation from the Codex Committee on Food Additives and Contaminants on the relationship between food additives provisions in Codex commodity standards and the Codex General Standard for Food Additives, especially as related to the food category system (para. 6); and

- agreed to report a number of points concerning methods of analysis and sampling back to the Codex Committee on Methods of Analysis and Sampling (paras 112-119).
# TABLE OF CONTENTS

**INTRODUCTION** ........................................................................................................................................... 1
**OPENING OF THE SESSION** .......................................................................................................................... 2
**ADOPTION OF THE AGENDA** ........................................................................................................................ 3
**MATTERS REFERRED TO THE COMMITTEE BY THE CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION AND OTHER CODEX COMMITTEES** .......................................................................................................... 4 - 11
  - Consideration of Raw Materials and Minimum Protein Level in the General Standard for Cheese .................................................................................................................................... 12 - 19
  - Elaboration of a Standard for Products in Which Milk Components are Substituted by Non-Milk Components .................................................................................................................. 20 - 30
**DRAFT STANDARD FOR UNRIPENED CHEESE INCLUDING FRESH CHEESE AT STEP 7** ........................... 31 - 49
**PROPOSED DRAFT AND PROPOSED DRAFT REVISED STANDARDS AT STEP 4** .................................... 50 - 105
  - Summaries and Conclusions of the Working Groups ................................................................................. 50 - 51
  - Creams ........................................................................................................................................ 52 - 60
  - Fermented Milks .......................................................................................................................... 61 - 73
  - Dairy Spreads ........................................................................................................................................ 74 - 75
  - Processed Cheese ................................................................................................................................... 76 - 77
  - Individual Cheeses ................................................................................................................................ 78 - 86
  - Whey Powders ...................................................................................................................................... 87 - 97
  - Edible Casein Products ............................................................................................................................ 98 - 105
**HEAT TREATMENT DEFINITIONS** ................................................................................................... 106 - 109
**METHODS OF ANALYSIS AND SAMPLING FOR MILK PRODUCTS** ..................................................... 110 - 123
**MODEL EXPORT CERTIFICATE FOR MILK PRODUCTS** ....................................................................... 124 - 130
**PROPOSALS FOR NEW STANDARDS** ................................................................................................. 131 - 137
  - Parmesan ........................................................................................................................................ 131 - 133
  - Cheese Specialities ......................................................................................................................... 134 - 137
**OTHER BUSINESS AND FUTURE WORK** .............................................................................................. 138
**DATE AND PLACE OF NEXT SESSION** ...................................................................................................... 139

**LIST OF APPENDICES**

| Appendix I: | List of Participants ................................................................................................................. | 21 |
| Appendix II: | Draft Group Standard for Unripened Cheese Including Fresh Cheese | 37 |
| Appendix III: | Proposed Draft Revised Standard for Edible Casein Products | 42 |
| Appendix IV: | Proposed Draft Amendment to the Codex General Standard for Cheese (Description) | 47 |
| Appendix V: | Proposed Draft Amendment to the Codex Group Standard for Cheeses in Brine (Sampling) | 48 |
| Appendix VI: | Proposed Draft Revised Standard for Creams, Whipped Creams and Fermented Creams | 48 |
| Appendix VII: | Proposed Draft Revised Standard for Fermented Milks | 54 |
| Appendix VIII: | Proposed Draft Revised Standard for Whey Powders | 58 |
| Appendix IX: | Proposed Draft Amendment to the Codex General Standard for Cheese (Composition) | 62 |
| Appendix X: | Proposed Draft Amendment to the Codex General Standard for Cheese (Appendix) | 63 |
| Appendix XI: | Methods of Analysis and Sampling for Milk Products | 64 |
LIST OF ABBREVIATIONS
(Used in this Report)

CCFAC  Codex Committee on Food Additives and Contaminants
CCFH  Codex Committee on Food Hygiene
CCFL  Codex Committee on Food Labelling
CCFICS  Codex Committee on Food Import and Export Inspection and Certification Systems
CCMAS  Codex Committee on Methods of Analysis and Sampling
CCMMP  Codex Committee on Milk and Milk Products

IDF  International Dairy Federation
OIE  International Office of Epizootics
REPORT OF THE FOURTH SESSION OF THE CODEX COMMITTEE ON MILK AND MILK PRODUCTS

INTRODUCTION
1. The Fourth Session of the Codex Committee on Milk and Milk Products (CCMMP) was held in Wellington, New Zealand from 28 February to 3 March 2000 at the kind invitation of the Government of New Zealand. Dr. S. Hathaway, Ministry of Agriculture and Forestry, chaired the Session. It was attended by 156 participants representing 34 Members of the Commission and 6 international organizations. The complete List of Participants is attached at Appendix I.

OPENING OF THE SESSION
2. The Hon Jim Sutton, New Zealand Minister of Agriculture and Trade Negotiations, opened the Session. He welcomed the participants and noted the importance of Codex work in the international trade of dairy products.

ADOPTION OF THE AGENDA (Agenda Item 1)\(^1\)
3. The Committee adopted the Provisional Agenda as proposed.

MATTERS REFERRED TO THE COMMITTEE BY THE CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION AND OTHER CODEX COMMITTEES (Agenda Item 2)\(^2\)
4. The Committee noted matters of interest arising from the 23rd Session of the Codex Alimentarius Commission, the 31st Session of the Codex Committee on Food Additives and Contaminants (CCFAC), the 27th Session of the Codex Committee on Food Labelling (CCFL) and the 32nd Codex Committee on Food Hygiene (CCFH).

Food Additive Provisions in the Adopted Standards
5. The Committee noted that 31st Session of the CCFAC had not endorsed\(^3\) several food additives in the Standards for Cheese and for Milk Powders and Cream Powder and they had been removed from these Standards. The Committee considered whether or not to reinstate polydimethylsiloxane (INS 900) in the Codex Standard for Milk Powders and Cream Powder and anthocyanins (INS 163) in the Codex Standard for Cheese. It decided not to reinstate these food additive provisions into the Standards. It also noted that the forthcoming 32nd Session of the CCFAC would consider the use of pimaricin (INS 235) in sliced, cut, shredded or grated cheese on a basis of technological justification for use provided by Canada\(^4\). The Delegation of France asked this Committee to request the CCFAC to evaluate vegetable carbon, taking into consideration its uses in certain cheeses on the market. The Delegation was invited to propose this at the forthcoming CCFAC session.

Relationship between Food Additives Provisions in Commodity Standards and the Codex General Standard for Food Additives
6. The Committee agreed with the suggestion of the Delegation of the Netherlands to seek a clear explanation from the CCFAC on the relationship between food additive provisions in Codex commodity standards and the Codex General Standard for Food Additives, especially as related to the food category system.

Maximum Level for Lead in the Standard for Butter
7. The Committee noted that the 23rd Session of the Commission had adopted\(^5\) the Revised Codex Standard for Butter, including the maximum level for lead at 0.05 mg/kg endorsed by the CCFAC, with

---

\(^1\) CX/MM 00/1
\(^2\) CX/MM 00/2, CX/MM 00/2-Add.1 (comments from France)
\(^3\) 22-26 March 1999, The Hague, ALINORM 99/12A, paras 19-25
\(^4\) CX/FAC 00/5
\(^5\) 28 June-3 July 1999, ALINORM 99/37, para. 86
the understanding that the CCMMP might need to revisit the maximum level in the context of the ongoing CCFAC elaboration of the Codex General Standard for Contaminants and Toxins in Foods. The Delegation of India requested that the maximum level for lead in butter should be reverted to 0.5 mg/kg. The Delegation was invited to forward its proposal directly to the CCFAC.

Draft Amendment to the General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods (Class Name: Milk Protein and Milk Protein Product)

8. The 27th Session of the CCFL agreed to combine the two class names, Milk Protein and Milk Protein Product, into one class name and to place the combined class name and a minimum level of 30/35% in square brackets. The proposed draft amendment was adopted by the 23rd Commission at Step 5. The CCFL forwarded the amendment to the CCMMP for further consideration, in particular as related to the minimum protein level.

9. Several delegations were of the opinion that a product labelled as Milk Protein should have a protein content above 50% and that products with a milk protein content between 30/35 and 50% should be labelled as Milk Protein Product. It was also suggested that the definition should be established only for Milk Protein Product in view of the potential confusion between the meaning of Milk Protein and Milk Protein Product to consumers; and instead of a range of 30/35%, there should be only one value as a minimum protein content. In order to distinguish these products from skimmed milk powder, the Committee agreed to the minimum milk protein level of 35%.

10. The Delegation of India noted that milk protein content should be determined on a basis of international data as opposed to selecting arbitrary figures, especially since the level varied depending on type of the product and place of production.

11. The Committee agreed that the following decision would be reported back to the CCFL:

   “Milk Protein Product: Milk product containing a minimum of 35% (m/m) of any type(s) of milk protein*. If the content exceeds 50% (m/m), the word ‘product’ may be omitted.

   * Calculation of milk protein content: Kjeldahl nitrogen x 6.38”

Consideration of Raw Materials and Minimum Protein Level in the Codex General Standard for Cheese

12. The Committee noted that the Commission, during the discussion of the Draft General Standard for Cheese at its 23rd Session, had recorded the comments on the need for reconsideration of the section on raw materials and for inclusion of a minimum protein level. The Commission had adopted the Draft Standard at Step 8 and requested this Committee to consider: (1) inclusion of a minimum level for protein; and (2) raw materials. The Committee further noted that work on the amendments to the Standard had been approved as new work by the Commission.

Description

13. The Delegation of Norway explained that the consequential modification to the sections on Description and Raw Materials from “milk, skimmed milk, partly skimmed milk, cream, whey cream and buttermilk or any combination of these materials” to “milk and/or products obtained from milk” made at the Third Session resulted in a substantial change to the definition of cheese and rendered it meaningless for the purpose of facilitating fair practices in international food trade and protecting the health of consumers. The Delegation proposed that the product definition should be amended by reverting to the previous text.

14. The Committee generally supported the proposal of Norway and agreed to consider the wording proposed by the International Dairy Federation (IDF) which was slightly different from the

---

6 ALINORM 99/22A, paras 50-52 and Appendix V.
7 CX/MMP 00/3, CX/MMP 00/3-Add.1 (comments from Germany, Norway, European Community and IDF), CX/MMP 00/3-Add.2 (comments from France).
8 ALINORM 99/37, 91-95
9 ALINORM 97/11, Appendix VII.
10 CX/MMP 00/3-Add.1, page 5.
proposal of Norway. It was further **agreed** to insert the term “the protein of” after the term “coagulation of” in paragraph (b) for the sake of consistency and to stress that cheese is obtained by the coagulation of milk protein. Some delegations questioned the use of “and/or” between paragraphs (a) and (b). It was explained that while paragraph (a) provided the definition of reference products obtained from the traditional manufacturing process, paragraph (b) provided the definition of products obtained from alternative processes. As long as the end product derived from milk and/or products obtained from milk was identical or similar to those obtained by the process described in paragraph (a), they could also be produced in accordance with paragraph (b).

15. The Committee **agreed** to the following Proposed Draft Amendment to Section 2.1 of the General Standard for Cheese and **advanced** it to Step 5 with a recommendation to omit Steps 6 and 7 for adoption by the Commission at Step 8 at its 24th Session:

> “2.1 Cheese is the ripened or unripened soft or semi-hard, hard or extra-hard product, which may be coated, and in which the whey protein/casein ratio does not exceed that of milk, obtained by:
>
> (a) coagulating wholly or partly the protein of milk, skimmed milk, partly skimmed milk, cream, whey cream or buttermilk, or any combination of these materials, through the action of rennet or other suitable coagulating agents, and by partially draining the whey resulting from such coagulation; and/or
>
> (b) processing techniques involving coagulation of the protein of milk and/or products obtained from milk which give an end product with a similar physical, chemical and organoleptic characteristics as the product defined under (a).”

**Minimum Protein Level**

16. The Delegation of Japan welcomed the decision of the Committee on the Description of Cheese which clarified that the coagulation of milk protein was the key factor in the manufacturing of cheese. However, the Delegation was of the opinion that for the facilitation of the international food trade and consumer protection, a minimum protein level was necessary to provide for guidance on product identification. The Delegation recommended a minimum protein level of 6% in dry matter based on chemical analyses with the determination error of 25%.

17. While some delegations contended that a minimum protein level was unnecessary on the basis of the amended description and should not be set in an arbitrary manner, the Committee generally supported the establishment of a minimum protein level. Many delegations mentioned the need for further studies to come up with a figure which would cover cheeses moving in international trade. The Committee noted that due to the urgent need for the clear guidance on minimum protein level for the international trade of cheese, the World Customs Organization was also working on this issue. Several delegations supported the level proposed by Japan as they felt that it would cover most of, if not all, cheeses moving in international trade.

18. Some delegations stated that, according to the definition, cheese could also be produced from cream and proposed an alternative level of 2% or a range of 2-6%. The Committee felt that the range was too broad and **agreed** to use 6% as a tentative value for a minimum protein level.

19. Taking into consideration the urgent need for a decision on minimum protein level, the Committee **agreed** to circulate the following at Step 3 for comments:

> “3.3 **COMPOSITION**
>
> Minimum protein in dry matter \([6\%)\ (m/m)\)”

The Delegation of Australia expressed its objection to this decision. The Committee requested IDF to collect data on the protein levels of cheeses for consideration by the Committee at the next Session.
ELABORATION OF A STANDARD FOR PRODUCTS IN WHICH MILK COMPONENTS ARE SUBSTITUTED BY NON-MILK COMPONENTS\(^{11}\)

20. The 23rd Session of the Codex Alimentarius Commission adopted the General Standard for the Use of Dairy Terms as a final Codex text. The Commission requested the CCMMP to consider, as a matter of urgency, the necessity to elaborate a standard for products such as filled milk and derived products (see para. 21 below), where the milk components had been substituted wholly or partially by non-milk components. Since these types of products appeared to be widespread in Asia, the Commission also requested the Codex Coordinating Committee for Asia (CCASIA) to consider this issue in parallel to the CCMMP.\(^{12}\) The 12th Session of the CCASIA, taking into consideration the international trade potential, agreed to report to the 47th Session of the Executive Committee that worldwide Codex standards for Evaporated Filled Milk, Sweetened Condensed Filled Milks and Filled Milk Powders should be elaborated.\(^{13}\)

21. In presenting the discussion paper, the Delegations of Malaysia and Thailand informed the Committee that filled milk products had a long history and they were produced by mixing either milk, milk powder, cream, cream powder or skimmed milk powder with vegetable oil/fat with or without any other necessary ingredients. It was stated that they provided greater choice to consumers, and they offered greater market opportunities to milk constituents. Figures and tables supporting the wide-ranging trade in the products were included in the discussion paper as well as preliminary texts of the proposed standards prepared utilizing, as much as possible, the respective milk product standards.

22. Several delegations felt that there was not sufficient information provided in relation to Codex Criteria for the Establishment of Work Priorities to make a decision on whether or not to proceed with the elaboration of standards to cover these products. These delegations were of the opinion that because the products in question were substitutes for milk products, the designation of such products would need to comply with the Codex General Standard for the Use of Dairy Terms and the Codex General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods. In this regard, it was noted that many consumers in various countries were unfamiliar with such products and therefore, they would need to be marketed under a name reflecting the true nature of the product without using dairy terms. It was also suggested that a viable solution might be to amend Section 4.6.2 of the Codex General Standard for Dairy Terms, by inserting a footnote or explanatory note, to provide for the use of dairy terms for these products in addition to those exceptions currently listed.

23. Several other delegations felt that as these products were traded extensively in Asia and were expanding to other parts of the world, it was necessary for a Codex standard to be established. These delegations noted that the Codex Criteria for the Establishment of Work Priorities had been addressed, and that with the appropriate product name descriptors, the products would not be confused with milk or milk products.

24. At the request of the Chairperson, an informal group consisting of Malaysia, Thailand and IDF considered this issue and proposed to the Committee that:

- Three standards should be developed to cover three categories of products pending clarification with respect to their justification (see below);
- The titles of Standards should be generic without referencing to filled milk;
- The labelling section should respect the general principles of labelling; and,
- The technical parts of document CX/MMP 00/4 would form the basis for the Standards.

25. The group also proposed that the drafting of the standards should start immediately in parallel to collecting further information to see if the Codex Criteria for the Establishment of Work Priorities were met. It was further proposed that if such criteria were not met, the Committee might instead proceed by considering a footnote to the Codex General Standard for Dairy Terms to provide further guidance for the labelling and marketing of such products without the elaboration of standards.

---

\(^{11}\) CX/MMP 00/4, CX/MMP 00/4-Add. 1 (comments from Germany and IDF); CRD 3 (comments from the European Dairy Association); CRD 5 (comments from Cuba) and CRD 8 (comments from Uruguay).

\(^{12}\) ALINORM 99/37, paras 81-85

\(^{13}\) 23-26 November 1999, Chiang Mai, Thailand, ALINORM 01/15, paras. 32-36
26. The Committee generally agreed with this approach and felt that it was the competent Committee to elaborate these standards. It focused its discussion on the tentative titles for the three standards. Several delegations were of the opinion that the titles Evaporated Skimmed Milk with Vegetable Fat, Sweetened Condensed Skimmed Milk with Vegetable Fat and Skimmed Milk Powder with Vegetable Fat accurately and precisely described the products, would not mislead consumers, and were easily understood and clear.

27. Other delegations were of the opinion that these products should not be designated by any name starting with a dairy term. They supported a proposal of Spain that the titles of the standards should be Food Product Prepared with Evaporated Skimmed Milk and Vegetable Fat, Food Product Prepared with Sweetened Condensed Skimmed Milk and Vegetable Fat and Food Product Prepared with Skimmed Milk Powder and Vegetable Fat. However, it was also contended by other delegations that these latter suggestions were much too generic, broad and complicated and that they could be easily misunderstood or applied to any dairy product such as cheese, dairy spreads, etc.

28. Pending justification, the Committee agreed to request the 47th Session of the Executive Committee to approve the elaboration of worldwide Standards for Evaporated Skimmed Milk with Vegetable Fat, Sweetened Condensed Skimmed Milk with Vegetable Fat and Skimmed Milk Powder with Vegetable Fat as new work, with the understanding that the titles of the standards would be further deliberated in the course of the elaboration. The Delegations of Argentina, France and Germany expressed their reservations and the Observer from the European Commission expressed its objection to this decision.

29. In view of comments made by several countries at the 23rd Session of the Commission, the Delegation of Malaysia, supported by several other delegations, proposed the development of a footnote to Section 4.6 of the General Standard for the Use of Dairy Terms, in parallel to the elaboration of the three standards. The Committee considered a possibility of adding a footnote to Section 4.6 to the effect that “The term ‘filled’ may be used or as provided for by national legislation”. The Committee agreed not to proceed with the development of a footnote. However, the Delegations of Malaysia and Thailand emphasized difficulties in trade as, according to their opinion, the current General Standard for the Use of Dairy Terms was creating non-tariff barriers to trade.

30. It was concluded that pending approval of the Executive Committee, a drafting group consisting of Australia, Malaysia, New Zealand, Thailand and the International Dairy Federation would commence work on the three proposed draft standards. It was also understood that Australia, Malaysia, Thailand and IDF would gather information as required by the Codex Criteria for the Establishment of Work Priorities, as well as information on current product names and national legislation in this regard, in parallel to the elaboration of the standards. The proposed draft standards prepared by the drafting group and justification based on the Codex Criteria would be circulated for comment at Step 3 and further consideration at the 5th Session of the Committee.

DRAFT STANDARD FOR UNRIPENED CHEESE INCLUDING FRESH CHEESE AT STEP 7 (Agenda Item 3)\textsuperscript{14}

\textbf{TITLE}

31. Some delegations felt that the term “including fresh cheese” should be deleted as it was redundant if “fresh cheese” was included in Section 7.1, Name of the Food. However, the Committee agreed to retain the term for the sake of clarifying what kinds of products were covered by the standard.

\textbf{DESCRIPTION}

32. The Committee discussed whether or not to retain cream cheese in the standard. Several delegations stated that the words in their languages that translate to “cream cheese” in English referred to a type of ripened cheese. Despite its decision at the Second Session to incorporate cream cheese into

\textsuperscript{14} CX/MMP 00/5, CX/MMP 00/5-Add.1 (comments from Argentina, Canada, Denmark, Germany, Japan, New Zealand, Netherlands, Spain, Sweden, Switzerland, Unified Kingdom and United States), CX/MMP 00/5-Add.2 (comments from Argentina, France, Spain), CX/MMP 00/5-Add.4 (CRD 4; annotated text), CRD 5 (comments from Cuba) and CRD 8 (comments from Uruguay)
this standard, the Committee agreed to remove all references to cream cheese from the standard in order to facilitate the completion of this standard. As a consequence, the Committee also agreed to revise the individual standard for cream cheese to cover this product.

PERMITTED INGREDIENTS

Gelatine and Starches
33. Concerning the maximum levels for gelatine and starches, the Delegation of France stated that they should be used only for products containing low levels of fat and high levels of water and proposed that the maximum level for gelatine and starches should be 6 g/kg; and a numerical maximum level be established for the use of modified starches. However, several other delegations expressed the view that setting a numerical level might unnecessarily increase the amount of these substances used, which was against the principle of good manufacturing practice. The Committee agreed to retain the term “as governed by good manufacturing practice” in line with the maximum level of modified starches (see para. 38).

Wheat flour
34. Some delegations proposed to delete wheat flour from the permitted ingredients because of the severe risk posed by ingesting wheat products to consumers with celiac disease. Some other delegations stated that the presence of wheat flour would be declared on the label and were opposed to the deletion. It was recognized that “cereals and their products containing gluten” were listed in Section 4.2.1.4 of the Codex General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods as foods that may cause hypersensitivity and shall always be declared as such15. Nonetheless, the Committee decided to delete the term “wheat” from the list of permitted ingredients.

FOOD ADDITIVES

Acidity Regulators
35. The Committee agreed to retain sodium carbonates (INS 500) and potassium carbonates (INS 501) and to delete sodium bicarbonate (INS 500(i)) and potassium bicarbonate (INS 501(i)) as the latter substances were included in the respective carbonates groups.
36. The Committee agreed to delete tartaric acid (L(+)-) as it was only requested for cream cheese.

Stabilizers/Thickeners
37. The Committee agreed to delete tartrates as they were only requested for cream cheese.
38. The Committee agreed to delete acetylated distarch glycerol as no ADI had been allocated for the substance. For other modified starches, the Committee agreed to retain the maximum level at “limited by GMP” as an ADI “not specified” had been allocated to these substances. (see para. 33)

Colours
39. The Committee agreed to retain all colours as they were identical to those contained in the Standard for Cheese and as they would be considered for endorsement by the CCFAC.

Preservatives
40. The Delegations of Denmark, Germany and Switzerland expressed the opinion that, as a matter of principle, antimicrobials, such as nisin and pimaricin, should not be used in foods including unripened cheeses. However, the Committee noted that the uses of nisin in cheese and pimaricin for the surface treatment of cheese had been endorsed by the CCFAC for the Standard for Cheese; and the food additives provision would be considered by that Committee for endorsement. Therefore, the Committee

---

15 ALINORM 99/22, Appendix III (adopted at Step 8 by the Codex Alimentarius Commission at its 23rd Session)
decided to retain these substances in the permitted food additives list noting the reservations of the Delegation of Germany.

41. The Committee considered a proposal of the United States to include pimaricin to be used in sliced, cut, shredded and grated unripened cheese (surface treatment). As the Delegation of the United States stated that it had already submitted the technological justification for its use in unripened cheese to the CCFAC, the Committee included this use in the standard pending consideration by the CCFAC along with the use of pimaricin in sliced, cut, shredded and grated cheese (see para. 5).

**Anticaking agents**

42. The Committee agreed to delete potassium aluminosilicate as no ADI had been allocated to this substance.

**LABELLING**

**Name of the Food**

43. The Committee agreed to the following wording as proposed by IDF, utilizing the wording in the Standard for Cheese, and slightly modified by the Committee:

“The name of the food shall be unripened cheese. However, the words ‘unripened cheese’ may be omitted in the designation of an individual unripened cheese variety reserved by a Codex standard for individual cheeses, and, in the absence thereof, a variety name specified in the national legislation of the country in which the product is sold, provided that the omission does not create an erroneous impression regarding the character of the food.

In case the product is not designated by an alternative or a variety name, but with the designation ‘unripened cheese’, the designation may be accompanied by a descriptive term such as provided for in Section 7.1.1 of the Codex General Standard for Cheese (CODEX STAN A-6, Rev. 1-1999).

Unripened cheese may alternatively be designated ‘fresh cheese’ provided it is not misleading to the consumer in the country in which the product is sold.”

44. On the proposal to delete the term “provided it is not misleading to the consumer in the country in which the product is sold” from the last sentence of the above, the Committee agreed to retain it for the sake of consumer information.

45. The Delegation of France requested that the qualifiers contained in Section 7.2 of the French version of the Standard should be aligned with those in Section 7.2 of the Standard for Cheese.

**Ingredient Listing**

46. Due to the horizontal nature of the question, the Committee agreed to refer the new class name, “coagulating enzyme”, as follows to the CCFL for consideration and inclusion in the General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods:

“Coagulating enzyme: Rennet or other safe and suitable coagulating enzymes of animal, plant or microbial origin.”

The Committee requested the CCFL to take into consideration consumers’ interests and rights to be informed of the origin of coagulating enzymes, animal, plant or microbial, when considering the above class name.

47. The Committee also agreed to delete the section on ingredient listing from the standard on the basis of the decision above.

**APPENDIX**

48. The Committee agreed to delete the appendix as the standard covered a wide range of cheeses and it did not feel appropriate to specify usual patterns of manufacturing fresh cheese.

Status of the Draft Standard for Unripened Cheese Including Fresh Cheese
49. The Committee agreed to advance the Draft Standard to Step 8 for adoption by the Commission at its 24th Session, with the understanding that the food additives and labelling provisions were subject to endorsement by the relevant Codex Committees. The agreed text is attached to this report as Appendix II.

PROPOSED DRAFT AND PROPOSED DRAFT REVISED STANDARDS AT STEP 4 (Agenda Item 4)

SUMMARIES AND CONCLUSIONS OF THE WORKING GROUP

50. The Committee recalled that the Third Session of the CCMMMP formed two working groups to consider (1) Individual and Processed Cheeses; and, (2) Cream, Dairy Spreads and Fermented Milks. At the Third Session, the CCMMMP decided that the Working Groups would be responsible for seeking solutions and making recommendations that would assist IDF in preparing draft standards on specific issues.

51. The Working Groups had an electronic exchange of information, and also met immediately prior to the current session. Recommendations from these Working Groups (CX/MMP 00/6 and CRD 1, and CX/MMMP 00/07 and CRD 2) were accepted by the Committee. The Committee thanked the Working Groups for their efforts.

CREAMS (Agenda Item 4a)

52. The Committee noted that the initial recommendations of the Working Group on Creams, Fermented Milks and Dairy Spreads (WG) as contained in CX/MMMP 00/6 had been incorporated in the preparation of the text. The Committee considered only substantive issues that would require redrafting of the text of the Proposed Draft as follows:

Scope

53. The Committee confirmed the recommendation of the WG that fermented cream should be covered in this Standard.

54. In response to a proposal to remove industrial creams, the Committee agreed to place the term “or further processing” in square brackets.

Description

55. The Committee considered a proposal to delete the reference to reconstituting/recombining milk products for manufacturing creams. Some delegations, however, stated that in their countries creams were obtained by reconstituting and/or recombining milk. It was mentioned that the labelling provision properly covered the use of these processes and in certain countries where milk production was low, it would be impossible to produce creams without reconstitution or recombination. The Committee agreed to retain the reference to reconstituting/recombining.

56. The Committee received proposals to include the definitions of whipping cream (to be whipped by the final consumer) and thickened cream in Section 2.1 Creams, and acidified cream in Section 2.3 Fermented Creams. The Committee noted that inclusion of these products in the section on Description would necessitate review for possible amendments of the sections on Essential Composition and Quality Factors and Labelling and to certain extent the section on Food Additives. The Committee agreed to include these products.

---

16 CX/MMMP 00/6 and CX/MMMP 00/7
17 See ALINORM 99/11, paras. 84-88 for details
18 CX/MMMP 00/6 (Summary and Conclusion of the E-Mail Working Group on Creams, Fermented Milks and Dairy Spreads), CRD 1 (Report of the Working Group Meeting on 27 February 2000), CX/MMMP 00/8, CX/MMMP 00/8-Add.1 (comments from Argentina, Canada, Denmark, Germany, Japan, Netherlands, New Zealand, Norway, Spain, Sweden, Switzerland, Thailand, United Kingdom, United States and IDF), CX/MMMP 00/8-Add.2 (comments from Argentina, France and Spain) and CRD 8 (comments from Uruguay)
Permitted Ingredients

57. The Committee agreed to include gelatine and starches in accordance with the Draft Standard for Unripened Cheese (see para. 38). However, the Delegation of Australia mentioned an inconsistency between the expressions of the use of gelatine and starches in this Standard and in the Standard for Unripened Cheese.

Composition

58. The Committee agreed that a reference level for fat should be included in this section. It was explained that the reference level served for two purposes, (1) to identify products which may be named “cream” without qualification, and (2) to be used as reference value for making nutrition claims. Since there was no agreed values, the Committee decided to place 18, 20, 30, 35 and 36 %, which were proposed by delegations, in square brackets.

59. The Committee agreed to establish the absolute minimum milkfat level for cream at 10%.

Status of the Proposed Draft Revised Standard for Creams, Whipped Creams and Fermented Creams

60. The Committee agreed to advance the Proposed Draft Standard to Step 5 for adoption by the 47th Session of the Executive Committee. The agreed text is attached to this Report as Appendix VI. It requested IDF to redraft the text taking into consideration discussions, written comments submitted to, and oral comments made at the current Session, and comments submitted at Step 6 after the adoption by the Executive Committee, with a view to the consideration of a revised text at the next Session.

FERMENTED MILKS (Agenda Item 4b) 

61. The Committee agreed that there would be one standard that covered fermented milks provided that the denomination of heat-treated products was appropriately addressed in the Labelling Section. It also agreed in general with the recommendations of the Working Group (WG) to include composite products and “mild yoghurt”. The Committee considered only substantive issues which would require redrafting of the text as follows:

Description

62. The Committee had an exchange of views on when the count of viable microorganisms specific to individual products should be controlled. Several delegations mentioned that the currently used term “to the date of minimum durability” was confusing. It was generally agreed that it would be impossible to control microbial counts at the time of consumption. The Committee agreed to include the following three options in square brackets: at the date of minimum durability; at the point of sale to the consumer; and at the time when the product leaves the manufacturer. The Committee noted that it should be the responsibility of manufacturers to undertake shelf-life tests.

63. The Committee agreed to include the term “mild yoghurt” in this section. As the Committee could not consider the definition of “mild yoghurt” thoroughly due to time constraints, it decided to place the tentative definition as follows in square brackets:

“[Cultures of *Streptococcus thermophilus* and other Lactobacilli other than *Lactobacillus delbrueckii* subsp. *Bulgaricus*]”

This definition would need to be further developed.

Composite Fermented Milk Products

64. Several delegations proposed that the maximum level of non-dairy ingredients in composite fermented milk products should be 50% to reflect the products currently in the market or in compliance

---

19 CX/MMP 00/6 (Summary and Conclusion of the E-Mail Working Group on Creams, Fermented Milks and Dairy Spreads), CRD 1 (Report of the Working Group Meeting on 27 February 2000), CX/MMP 00/9, CX/MMP 00/9-Add.1 (comments from Argentina, Canada, Denmark, Germany, Italy, Netherlands, New Zealand, Romania, Sweden, Switzerland, Thailand, Turkey, United Kingdom and United States), CX/MMP 00/9-Add.2 (comments from IDF), CX/MMP 00/9-Add.3 (comments from Argentina, France and Mexico), CRD 8 (comments from Uruguay) and CRD 9 (comments from Japan).
with the General Standards for the Labelling of Prepackaged Foods and for the Use of Dairy Terms. One delegation proposed deletion of this provision. However, a number of other delegations supported the retention of the current level of 30%. The Committee agreed to include all options in square brackets in this section.

65. The Delegation of Canada stated that gelatine and starches be allowed in plain yoghurt.

Composition

66. The Committee considered the total counts of microorganisms specific to individual products covered in the Standard. Some delegations proposed that the minimum count should be reduced to $10^6$ cfu/g if they were to be determined at the date of minimum durability. Some other delegations requested that in addition to the minimum counts of the sum of *Streptococcus thermophilus* and *Lactobacillus delbrueckii* subsp. *Bulgariicus* in yoghurt, separate minimum counts should be developed for individual microorganisms. The Delegation of Italy was requested to submit scientific data to justify the establishment of separate minimum counts for the next redrafting.

67. The Committee recognized that the composition criteria, including acidity, should be developed for mild yoghurt.

Name of the Food

68. The Committee agreed to include the term “including mild yoghurt” after the term “Other fermented milks” in the third paragraph of Section 7.1.1. In compliance with the decision made for the Draft Standard for Unripened Cheese, the Committee agreed to delete the term “manufactured and/or” from the aforementioned paragraph.

69. The Committee had an extensive exchange of views concerning the labelling of products heat-treated after fermentation, especially in relation to yoghurt. Many countries stated that the critical requirement of yoghurt was the presence of viable and active *Streptococcus thermophilus* and *Lactobacillus delbrueckii* subsp. *Bulgariicus* above the minimum count specified. They further stated that failing the above requirement, products must not be labelled as yoghurt. Some delegations requested that permission for the use of other safe lactic acid producing bacteria should be provided.

70. Many other delegations expressed the view that the use of the term “fermented milk” would not provide sufficient information to consumers on the identity of products and the term yoghurt should be allowed to describe the true nature of the products as long as it was accompanied by the term “heat-treated” and in compliance with national legislation. A delegation stated that preventing the use of the name “heat-treated yoghurt” would restrict the trade of these products.

71. Since no consensus was reached on the above issue, a compromise solution was sought. A proposal was made to add the following sentence, which utilized the text contained in the currently valid Codex Standard for Flavoured Yoghurt and Products Heat-Treated after Fermentation, after the text proposed by the WG in the fourth paragraph of Section 7.1.1: “If the consumer would be misled by this name, the product shall be labelled in a manner permitted by national legislation in the country of sale to the final consumer”. In order to arrive at consensus, the Committee agreed to add the above sentence and an additional sentence to the paragraph as follows: “When there is no legislation in the country of sale, the product shall be labelled ‘Heat-Treated Fermented Milk’”. The Committee decided to place both sentences in square brackets.

72. It noted that the ingredient list would be sufficient to indicate the use of artificial sweeteners and there might not be a need for having a specific labelling provision to address this issue.

Status of the Proposed Draft Revised Standard for Fermented Milks

73. The Committee agreed to advance the Proposed Draft Standard to Step 5 for adoption by the 47th Session of the Executive Committee. The agreed text is attached to this Report as Appendix VII. It requested IDF to redraft the text, taking into consideration discussions and written comments submitted to and oral comments made at the current Session, and comments submitted at Step 6 after the

---

20 In Section 3.3 of Appendix VII of this Report.
adoption by the Executive Committee, with a view to the consideration of a revised text at the next Session.

**DAIRY SPREADS (Agenda Item 4c)**

74. The Committee agreed to the recommendation of the Working Group to align the Proposed Draft Standard for Dairy Spreads with the Codex Standard for Butter as much as possible and in a pragmatic manner, taking into consideration the General Standard for the Use of Dairy Terms. It also agreed, where necessary, to align the Proposed Draft Standard with the Proposed Draft Standard for Fat Spreads and Blended Spreads being developed by the Codex Committee on Fats and Oils (CCFO).

75. Since the above necessitated an extensive review and redrafting of the Proposed Draft Standard, the Committee agreed not to consider the current text. The Committee requested IDF to redraft the Proposed Draft Standard for circulation and comments at Step 3 prior to the next Session of the Committee. The Delegation of the United Kingdom, as the host country of the CCFO, offered to assist in the redrafting regarding the alignment with the Proposed Draft Standard for Fat Spreads and Blended Spreads. The Delegation of Argentina also expressed willingness to assist in the redrafting.

**PROCESSED CHEESE (Agenda Item 4d)**

76. The Chairperson of the Working Group (WG) on Cheeses indicated that the WG was not able to provide additional recommendations to those already provided in CX/MMP 00/7 in regard to the minimum cheese content that would be required or the way it would be expressed in the proposed draft revised Codex Standard for Processed Cheese. The WG recommended that alternative solutions be sought on these issues, particularly on the basis of two proposals.

77. The Committee agreed that the Codex Secretariat, in collaboration with France, the United States and IDF would prepare a circular letter to obtain information and data on minimum cheese contents in processed cheeses as well as comments on the two alternative proposals and on any other relevant points (see para. 122). It was further agreed that France, the United States and IDF would collate and present the information to the next session of the Committee so as to further examine the prospect of establishing an absolute minimum cheese content for processed cheeses or alternative approaches.

**INDIVIDUAL CHEESES (Agenda Item 4e)**

78. The Chairperson of the Working Group (WG) summarized the information and recommendations contained in document CX/MMP 00/7 and these were accepted by the Committee as guidance for further elaboration of these standards.

79. On the basis of their discussions immediately prior to the Session, the WG provided to the Committee additional recommendations as contained in document CRD 2, which were also accepted by the Committee.

80. Other delegations suggested the following additional set of principles that were presented and discussed in the WG but not included in its final report, as follows:

- Uniquely identify the cheese;

---

21 CX/MMP 00/6 (Summary and Conclusions of the E-Mail Working Group on Creams, Fermented Milks and Dairy Spreads), CRD 1 (Report of the Working Group Meeting on 27 February 2000), CX/MMP 00/10, CX/MMP 00/10-Add.1 (comments from Argentina, Denmark, Germany, Japan, Netherlands, New Zealand, Norway, Spain, Switzerland, United States, European Community and IDF), CX/MMP 00/10-Add.2 (comments from Argentina), CRD 5 (comments from Cuba) and CRD 8 (comments from Uruguay)

22 CX/MMP 00/7 (Summary and Conclusions of the E-Mail Working Group on Cheeses; CRD 2 (Report of the Working Group Meeting on 27 February 2000); CX/MMP 00/11 (Not issued)

23 See CX/MMP 00/7 for details.

24 CX/MMP 00/7 (Summary and Conclusions of the E-Mail Working Group on Cheeses; CRD 2 (Summary and Conclusions of the Working Group Meeting on 27 February 2000); CX/MMP 00/7-Add. 1 (comments from IDF on Cheese Rind, Cheese Surface and Cheese Coatings); CX/MMP 00/12; CX/MMP 00/12-Add. 1 (comments from Canada, Denmark, Germany, Japan, the Netherlands, Spain, Thailand, the United Kingdom, the United States), CX/MMP 00/12-Add. 2 (France) and CRD 5 (comments from Cuba).
• Exclude other types of cheese;
• Allow for alternative making procedures; and,
• Meaningful and measurable.

81. Several delegations supported the continued consideration of all principles and recommendations summarized above when considering the possible revision of individual cheese standards. It was felt that requirements and criteria based on individual cheeses should only be restricted to final product provisions which were necessary to meet the Codex mandate related to protecting the health of consumers and ensuring fair practices in the food trade. In this regard, it was felt that the current drafts were much too detailed and prescriptive and that individual standards restricted to essential criteria determined by the agreed principles would be much more desirable. It was suggested that details and issues related to consumer health, such as food additives, contaminants and processing aids, could more logically be addressed by other relevant Codex committees.

82. Several other delegations were of the opinion that a set of detailed and specific criteria were essential to characterize the identity of each cheese covered by an individual cheese standard and to determine compliance with the requirements of the individual cheese variety. It was noted that a generic cheese standard could not account for the individual characterizing provisions required to maintain distinct standards of identity for various cheeses. It was felt that the sum of these characterizing provisions were directly related to the Codex mandate of consumer protection and facilitation of the food trade. No consensus was reached on the above issues.

83. The Committee decided that the IDF should consider the WG reports, written comments submitted and the above discussions when considering the redrafting of the Codex standards for individual cheeses. It was also understood that the IDF might identify a series of principles related to these issues during this review process, and that a full report and recommendations should be provided by the IDF to the CCMMP at its next session. The Committee confirmed that the Individual Standard for Cream Cheese should be revised (see para. 32).

Technical Advice on Cheese Rind, Cheese Surface and Cheese Coatings

84. The Committee had discussions on the WG reports related to the technical advice on cheese rind, cheese surface and cheese coatings, as prepared by the International Dairy Federation (CX/MMP 00/7-Add. 1), which was considered as an amendment to the Codex General Standard for Cheese.

85. The Committee deleted the Introduction section of CX/MMP 00/07-Add.1 as it was irrelevant to the provision of technical advice. The Committee also deleted the paragraph related to edible rind because in principle, every type of rind could be eaten without a hazard to health and therefore, the paragraph was unnecessary. The Committee modified the paragraph concerning rindless cheese to include ripening films as an example of an airtight barrier.

86. The Committee decided to attach the revised text of CX/MMP 00/7-Add.1 to this Report for circulation and comment at Step 3, with the understanding that it would eventually form an appendix to the Codex General Standard for Cheese, subject to approval of the Executive Committee to initiate new work.

WHEY POWDERS (Agenda Item 4f)

Description

87. The Committee agreed to insert the terms “fluid” and “during the manufacture of cheese, casein or similar products” in the definition of acid whey. The Committee further agreed to indicate that coagulation of acid whey was principally obtained “by acidification” instead of “with acids”.

25 Appendix X.
26 CX/MMP 00/13, CX/MMP 00/13-Add. 1 (comments from Argentina, Canada, Denmark, Japan, Germany, Spain, United Kingdom, United States and IDF) and CRD 8 (Uruguay).
Composition

88. Varied proposals were made regarding the minimum milk protein levels for whey powder and acid whey powder ranging from 9-11% and 6-10%, respectively. The Committee decided place in square brackets for further consideration a minimum milk protein level of 11.0% for whey powder and a minimum level of 7.0% for acid whey powder. The Committee further decided to place in square brackets a new maximum milkfat level of 7% and the current level of 2.0% for whey powder, and a new maximum ash level of 18.0% and the current level of 15.0% for acid whey powder.

Food Additives

89. The Committee decided to include phosphates (INS 339, 340, 450, 451, 452) at a maximum level of 10 g/kg for the phosphate group under the Stabilizer section.

90. The Committee decided not to include the processing aids polydimethylsiloxane (INS 900a) and polyethylene glycol (INS 1512). The Committee agreed to include sodium polyphosphates (INS 452i), sodium hydroxide (INS 524), potassium hydroxide (INS 525) and calcium hydroxide (INS 526) at a maximum level “limited by GMP” as acidity regulators. It was noted that numerical maximum levels needed to be established for sodium polyphosphate as a numerical ADI was allocated for the substance.

91. As the bleaching agent benzoyl peroxide (INS 928) had only been evaluated as a flour treatment agent by JECFA, the Committee agreed to include the compound in square brackets pending its evaluation by JECFA.

Contaminants

92. In view of the recent JECFA re-evaluation of lead (53rd Meeting), the Committee agreed to request the CCFAC to examine the maximum level for lead in the context of the Codex General Standard for Contaminants and Toxins in Foods, as it was of the opinion that the maximum level of 1 mg/kg was too high, especially for infants and children.

93. In response to a request to establish maximum levels for arsenic, cadmium, copper, mercury, nitrites and zinc, it was suggested that proposals for the establishment of levels for these contaminants should be directed to the CCFAC in the context of the Codex General Standard for Contaminants and Toxins in Foods. However, it was noted that levels for copper and zinc were generally established as quality factors in Codex standards.

Name of the Food

94. On the proposal to include the use of the term “sweet” for the denomination of whey powder with the pH above 6.2, it was pointed out that there was a need to define the term “sweet”. Therefore, the Committee decided not to make reference to the term “sweet” at this time.

95. The Delegation of Greece requested that the name of the product should accompany the manufacturing method, such as spray dried or roller dried.

Appendix

96. After some discussions, the Committee decided to retain the Appendix. The Committee noted that generally the maximum levels of copper and iron were regarded as quality factors.

Status of the Proposed Draft Revised Standard for Whey Powders

97. The Committee agreed to advance the Proposed Draft to Step 5. The agreed text is attached to this report as Appendix VII.
EDIBLE CASEIN PRODUCTS (Agenda Item 4g)  

Description  
98. The Committee agreed to replace the term “reaction” with the term “action” and to insert the term “or edible casein curd” after the term “edible casein”.

Composition  
99. The Committee considered the minimum milk protein in dry matter in rennet casein, the maximum water in rennet casein and acid casein, and the maximum milkfat in acid casein. It noted that some proposals were based on actual trade data while others were based on national legislation. After a brief discussion, the Committee decided to retain the levels currently in the Proposed Draft Standard. The Committee noted that the literature search showed that maximum ash in acid casein could be 4.5%. Nonetheless, the Committee agreed to retain the level as currently drafted.

100. The Committee corrected the pH value for caseinate to 8.0.

Contaminants  
101. The Committee agreed to request the CCFAC to review the maximum level for lead at 1 mg/kg in the context of the Codex General Standard for Contaminants and Toxins in Foods. (see also para. 92)

Appendix  
102. The Committee agreed to add calcium chloride (INS 509) to the list of processing aids for renneting enhancement purposes.

103. After some exchange of views concerning the title of the section containing the maximum sediment levels (additional quality factors or compositional factors), the Committee decided to retain the current title, Additional Quality Factors.

104. The Committee confirmed that the maximum levels for copper and iron were quality factors rather than safety factors (see paras 93, 96)

Status of Proposed Draft Revised Standards for Edible Casein Products  
105. The Committee agreed to advance the Proposed Draft Revised Standard to Step 5 with a recommendation to omit Steps 6 and 7 for adoption at Step 8 by the Commission. This decision was made with the understanding that if technical or trade data were brought to the attention of the Committee, it would consider the need to revise/amend the Standard. The agreed text is attached to this report as Appendix III.

HEAT TREATMENT DEFINITIONS (Agenda Item 5)  
106. The Committee was reminded that the subject of heat treatment definitions was briefly considered at its Second Session, where it decided that the IDF would prepare a consolidated document taking account of comments submitted for further consideration at the Third Session and subsequently by the Codex Committee on Food Hygiene. The Committee noted that due to time constraints, the Third Session of the CCMMP did not consider this subject further, and that the current document was the same paper prepared for that Session.

---

27 CX/MMP 00/14, CX/MMP 00/14-Add.1 (comments from Argentina, Denmark, Japan, New Zealand, Netherlands, Spain, United Kingdom, United States and IDF), CX/MMP 00/14-Add.2 (comments from Argentina), CRD 7 (annotated text) and CRD 8 (comments from Uruguay).
28 CX/MMP 00/15, CX/MMP 00/15-Add. 1 (comments from Germany, Netherlands, Norway, Thailand, United Kingdom), CRD 5 (comments from Cuba) and CRD 8 (comments from Uruguay).
29 ALINORM 97/11, para. 74
107. The Committee also noted that the CCFH was currently elaborating a Code of Hygienic Practice for Milk and Milk Products, and that the 32nd Session of the CCFH had returned the proposed Draft Code to Step 3 for redrafting.\textsuperscript{30}

108. At the suggestion of the Secretariat and the representative of the IDF, the Committee \textbf{reaffirmed} its earlier decision that the subject of heat treatment definitions should be further considered by the CCFH. As it was noted that the CCFH would most likely restrict its work to food safety considerations, the Committee noted that other aspects might be considered at a future CCMMP Session. It was also suggested that the CCFL might be requested to address the issue of the labelling of heat-treated products subsequent to the establishment of definitions.

109. It was \textbf{agreed} that the current document should not be forwarded to the CCFH as it was obsolete and that the CCFH should be requested to ensure that the use of terms, such as milk, in the Code of Hygienic Practice for Milk and Milk Products was fully aligned with the Codex General Standard for Dairy Terms.

\textbf{METHODS OF ANALYSIS AND SAMPLING FOR MILK PRODUCTS (Agenda Item 6)}\textsuperscript{31}

110. The Representative of ISO presented a report on behalf of the IDF/ISO/OAOC Working Group on Methods of Analysis and Sampling. The report contained the outcome of the consideration by the 22nd Session of the Codex Committee on Methods of Analysis and Sampling (CCMAS) of those methods of analysis and sampling included in the standards for milk products adopted by the Commission at 23rd Session. Appendix I to the paper contained a list of methods required in the standards for milk products being elaborated by the Committee.

111. The Committee discussed issues referred by the CCMAS.

\textbf{Moisture and Solids in Cheese and Dry Matter in Cheeses in Brine}

112. The Committee recognized that only one Type I method (defining method)\textsuperscript{32} could be endorsed for one analyte/product combination. The Committee \textbf{agreed} to recommend IDF Standard 4A:1982/ISO 5534:1985 which used drying at 102\textdegree{}C for determination of the above.

\textbf{Solids in Sweetened Condensed Milks}

113. The Committee \textbf{agreed} to recommend IDF Standard 15B:1991/ISO 6734:1989 which also used drying at 102\textdegree{}C for determination of the above. (see para. 112 above)

\textbf{Peroxide Values of Milkfat Products}

114. The Committee \textbf{agreed} that AOAC 965.33 was applicable not only to the determination of peroxide value of anhydrous milkfat but also to milkfat, butteroil, ghee, and anhydrous butteroil.

\textbf{Sampling of Cheeses in Brine}

115. The Committee \textbf{agreed} to amend the sampling provision of the Standard for Cheeses in Brine by replacing the term “non-absorbent” with the term “absorbent”\textsuperscript{33}.

\textbf{Protein in Evaporated Milks and Sweetened and Condensed Milks}

116. The Committee \textbf{agreed} to report back to the CCMAS that AOAC 945.48H (endorsed method) referred to AOAC 991.20 for the Kjeldahl determination and this was identified with IDF Standard 20B:1993. The Committee was informed that IDF Standard 20B:1993 was under revision and being validated for the determination of total nitrogen in cheese.

\textsuperscript{30} ALINORM 01/13A, paras. 64-70
\textsuperscript{31} CX/MMP 00/16 and CRD 8 (comments from Uruguay).
\textsuperscript{33} Appendix V of this Report.
Copper in Milkfat Products

117. The Committee agreed to report back to the CCMAS that IDF Standard 76A:1980/ISO 5738:1980/AOAC 960.40 was capable of determining levels as low as 0.05 mg/kg of copper in butter and milkfat.

Lactose in Whey Powders

118. The Committee agreed to report back to the CCMAS that methods A and B of IDF 79B:1991/ISO/DIS 5765 were complementary to each other.

General Guidelines on Sampling

119. Relating to the General Guidelines on Sampling being developed by the CCMAS, the Committee was of the opinion that a statistical approach should be used where possible.

Methods of Analysis and Sampling in Appendix I of CX/MMP 00/16


121. The Committee noted that methods for the determination of microorganisms used for the identification of fermented milks needed to be forwarded to the CCMAS for endorsement for subsequent inclusion in Volume 13 of the Codex Alimentarius.

Cheese Content in Processed Cheese

122. In response to a request to develop a method of analysis to determine cheese content in processed cheese, the Committee agreed to seek information on methods used at the national level through a circular letter (see also para. 77). Information provided in response to the circular letter would be forwarded to the IDF/ISO/AOAC Working Group for the development of a method which can be applicable at the international level.

123. The Committee thanked the Working Group for its work.

MODEL EXPORT CERTIFICATE FOR MILK PRODUCTS (Agenda Item 7)34

124. At the Third Session, the CCMMP was unable to consider a paper concerning model export certificates for milk products and decided to consider it further at its current session. The Committee noted that the document was identical to the one prepared for its Third Session, and that additional information was provided by the International Office of Epizootics (OIE) under Annex 2.

125. The Committee was informed that the most recent Eighth Session of the Codex Committee on Food Import and Export Inspection and Certification Systems (CCFICS) had agreed to forward the Proposed Draft Guidelines for Generic Official Certificate Formats and the Production and Issuance of Certificates to the 47th Session of the Executive Committee for adoption at Step 5. The CCFICS also agreed to inform the Executive Committee that the boundaries between official/officially-recognized certification bodies and other agencies in light of the wide range of certification presently used to facilitate trade was an issue requiring further consideration. The CCFICS stressed that guidelines should not address matters related to animal and plant health, notwithstanding the fact that animal and plant health attestations may be contained in certificates.

126. The representative of the OIE noted that the International Animal Health Code Commission of the OIE had discussed with representatives of IDF the possibility of developing a harmonized model certificate for milk and milk products on the issue of animal health attestations. OIE/IDF concluded that guidelines would be more appropriate than a model certificate to seek harmonization of animal health requirements of international certificates for milk products. The OIE representative suggested if the

---

34 CX/MMP 00/17 and CX/MMP 00/17-Add. 1 (comments from Argentina, Norway, Thailand and the European Community) and CRD 8 (comments from Uruguay).
CCMMP were to continue work on a model certificate, OIE might collaborate with the CCMMP to reach agreement on a model international certificate for milk and milk products as long as the model included an animal health section covering animal diseases.

There was a general agreement that there was a need to develop a model export certificate for milk product to facilitate international trade. However, various opinions were expressed as to when and how to proceed with this work. A number of delegations suggested that the elaboration of a model certificate should be deferred pending the finalization of the generic certificate under consideration by the CCFICS and the further consideration of animal health attestations by the OIE and related subjects by the CCFH. It was felt that such a course of action would prevent duplication of effort while ensuring the harmonization of any CCMMP initiatives with those in relevant general subject committees.

Other delegations suggested that CCMMP work could proceed as long as careful consideration was given to the ongoing activities of other Codex Committees and international organizations. In this regard, it was noted that initial CCMMP work could commence at the present time and that the CCMMP could still consider the final CCFICS text prior to the final consideration of the CCMMP initiative. It was suggested that the certificate under consideration by the CCMMP should be greatly simplified and shortened.

The Committee agreed in principle to a further discussion paper on the possible elaboration of a model export certificate for milk products. As an initial step, the Codex Secretariat would issue a circular letter, developed in collaboration with the New Zealand Secretariat of the CCMMP and the Australian Secretariat of the CCFICS, to request information that would assist in the development of a discussion paper. Information would be sought on the approach thought most appropriate for the elaboration of model export certificates for milk products, including objectives and scope; specific definitions required; and general principles and criteria.

The Committee agreed that a drafting group led by Switzerland and consisting of Argentina, Australia, Denmark, France, Germany, India, New Zealand, the United States the European Commission and IDF would prepare a discussion paper for consideration at the next session of the Committee taking into consideration written comments on CX/MMP 00/17, information received in response to the circular letter, and other information from relevant general subject committees as appropriate. It was proposed that the discussion paper would include a suggested framework.

PROPOSALS FOR NEW STANDARDS (Agenda Item 8)

PARMESAN (Agenda Item 8a)\(^{35}\)

The Second Session of the CCMMP considered a proposal to elaborate a new individual cheese standard for “Parmesan” and requested Germany, in collaboration with France and the IDF, to identify the product(s) in question and to prepare a paper on trade statistics and justification for future consideration by the Committee. Due to time constraints, the Third Session of the CCMMP was unable to consider the paper and agreed to defer discussion until its current session.

The Delegation of Portugal, speaking as on behalf of the member states of the European Community, and in view of continuing EC discussions on the question relating to the denomination “Parmesan”, indicated that it was premature for the Committee to make a decision at this time. Several delegations and the Observer from IDF stated that, utilizing the Criteria for the Elaboration or Revocation of Individual Standards for Cheeses and data contained in CX/MMP 00/18, the elaboration of a standard for “Parmesan” would be justified.

Notwithstanding the opinion of several delegations as above, the Committee agreed that discussions concerning the possibility of a new individual cheese standard for “Parmesan” would be deferred until its next session where it would consider whether or not to proceed with work on the basis of CX/MMP 00/18 and preliminary text of a standard as contained in CX/MMP 00/18-Add.1.

\(^{35}\) CX/MMP 00/18, CX/MMP 00/18-Add. 1 (comments from Denmark, Italy, Netherlands, Switzerland, United States and IDF), CRD 5 (comments from Cuba).
The Committee at its Third Session considered a proposal from the Delegation of France to commence work on standards for a new class of products similar in style and presentation to cheeses, but which, for various reasons, did not fall within the adopted Codex General Standard for Cheese. The Committee agreed that it would determine whether or not to undertake new work in this area at its current session.

In presenting the paper, the Delegation of France indicated that “Cheese Specialities” were the result of new technologies, for example based on the use of whey proteins, which were not covered in the Standard for Cheese. It was further stated that the Standard for Cheese did not allow for the use of a wide range of ingredients and additives commonly used in the manufacture of cheese specialities, and that questions related to appropriate labelling and definitions would still need to be determined. It was suggested that the IDF should examine CX/MMP 00/19 and report back to the next session.

Several delegations questioned the need for a new standard for cheese specialities. It was felt that the product name could be suggestive of a superior product to English, Spanish or German speaking consumers. It was also felt that current and accurate data reflecting worldwide trade in the product, national legislation, and problems in international trade were required as stipulated in the Codex Criteria the Establishment of Work Priorities. Information on true identity and composition of the product was also requested as it was not well known in many countries of the world. The future inclusion of the product in the Codex Standard for Processed Cheeses was also suggested as a possibility.

The Committee requested the Delegation of France to provide the information requested above for consideration at the next session so that a decision could be made as to the possible elaboration of a standard for cheese specialities.

The Committee had no further business to discuss.

The Committee was informed that the Fifth Session of the Codex Committee on Milk and Milk Products was tentatively scheduled to be held in approximately two years time in Wellington, subject to consultation between the Codex and Host Government secretariats.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Subject</th>
<th>Step</th>
<th>For Action by</th>
<th>Document Reference (ALINORM 01/11)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Draft Group Standard for Unripened Cheese Including Fresh Cheese</td>
<td>8</td>
<td>24th CAC CCFL, CCFAC</td>
<td>Appendix II</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Draft Revised Standards for Edible Casein Products</td>
<td>5/8</td>
<td>24th CAC CCFL, CCFAC</td>
<td>Appendix III</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Draft Amendment to the Codex General Standard for Cheese (Description)</td>
<td>5/8</td>
<td>24th CAC</td>
<td>Appendix IV</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Draft Amendment to the Codex Group Standard for Cheeses in Brine (Sampling)</td>
<td>5/8</td>
<td>47th CCEXEC 24th CAC</td>
<td>Appendix V</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Draft Revised Standards for:</td>
<td>5</td>
<td>47th CCEXEC IDF, Governments 5th CCMMP</td>
<td>paras 52-73</td>
</tr>
<tr>
<td>- Cream</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Appendix VI</td>
</tr>
<tr>
<td>- Fermented Milks</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Appendix VII</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Draft Revised Standard for Whey Powders</td>
<td>5</td>
<td>47th CCEXEC Governments 5th CCMMP</td>
<td>paras 87-97</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Draft Standard for Dairy Spreads</td>
<td>3</td>
<td>IDF United Kingdom Argentina Governments 5th CCMMP</td>
<td>paras 74-75</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Draft Revised Standard for Processed Cheese</td>
<td>3</td>
<td>France United States IDF Governments 5th CCMMP</td>
<td>paras 76-77</td>
</tr>
<tr>
<td>- Minimum cheese content and alternative approach</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Draft Revised Individual Cheese Standards (including a new standard for Mozzarella)</td>
<td>3</td>
<td>IDF Governments 5th CCMMP</td>
<td>paras 78-83</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Draft Amendment to the Codex General Standard for Cheese (Composition)</td>
<td>3</td>
<td>Governments IDF 5th CCMMP</td>
<td>paras 16-19</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Draft Amendment to the Codex General Standard for Cheese (Appendix)</td>
<td>1,2,3</td>
<td>47th CCEXEC Governments 5th CCMMP</td>
<td>paras.84-86</td>
</tr>
<tr>
<td>Methods of Analysis and Sampling</td>
<td>38</td>
<td>CCMAS IDF/ISO/AOAC Working Group on Methods of Analysis and Sampling 5th CCMMP</td>
<td>paras 110-123</td>
</tr>
<tr>
<td>Heat Treatment Definitions</td>
<td>3</td>
<td>CCFH 47th CCEXEC</td>
<td>paras 106-109</td>
</tr>
</tbody>
</table>

37 Pending approval of the 47th CCEXEC.

38 Individual methods at the same Step as the relevant standards.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Subject</th>
<th>Step</th>
<th>For Action by</th>
<th>Document Reference (ALINORM 01/11)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Model Export Certificate for Milk Products</td>
<td>3</td>
<td>Switzerland, Argentina, Australia, Denmark, France, Germany, India, New Zealand, United States, European Commission, IDF 5th CCMMP</td>
<td>paras 124-130</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Draft Standards for:</td>
<td>1,2</td>
<td>47th CCEXEC Australia, Malaysia, New Zealand, Thailand IDF Governments</td>
<td>paras. 20-30</td>
</tr>
<tr>
<td>- Evaporated Skimmed Milk with Vegetable Fat</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Sweetened Condensed Skimmed Milk with Vegetable Fat</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Skimmed Milk Powder with Vegetable Fat (including information collection for justification)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Standard for &quot;Parmesan&quot;</td>
<td>–</td>
<td>5th CCMMP</td>
<td>para.131-133</td>
</tr>
<tr>
<td>Standard for Cheese Specialities</td>
<td>–</td>
<td>France</td>
<td>para. 134-137</td>
</tr>
<tr>
<td>Nutritional and Quality Descriptors for Milk Products</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td>(ALINORM 97/11, paras. 75-77)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
LIST OF PARTICIPANTS
LISTE DES PARTICIPANTS
LISTA DE PARTICIPANTES

CHAIRPERSON:
PRÉSIDENT:
PRESIDENTE:
Dr Steve Hathaway
Director Programme Development, Food Assurance Authority
Ministry of Agriculture and Forestry
P.O. Box 2526
Wellington
New Zealand
Tel : +64 4 470-2622
Fax : +64 4 470-2669
E-mail : hathaways@maf.govt.nz

ARGENTINA
ARGENTINE
Dr Alfredo Jorge NADER
National Director of Food
SAGPyA
Paseo Colón 922, 2nd floor of 228
Buenos Aires
Tel: +54-11 4349-2054
Fax: +54-11 4349-2097
E-mail: anader@sagyp.mecon.an
Ing. Gabriel Pons
Coordinación de Lácteos y Apícolas
Servicio Nacional de Sanidad Agroalimentaria (SENASA)
Paseo Colón 367, Piso 6
(C.P.1063) Buenos Aires
Tel: +54 11 4345-4110/12 int: 1617
Fax: +54 11 4342-781
E-mail: relint@inea.com.ar
Lic. Susana B. FATTORI
Instituto Nacional de Alimentos (INAL)
Departamento de Control y Desarrollo
Estados Unidos 25
(1101) Capital Federal
Tel: +54 11 4340-0800
Fax: +54 11 4331-6418
E-mail: sfattori@anmat.gov.ar

Ricardo WEILL
Representante del Centro de la Industria Lechera
Gerente de Investigación y Desarrollo
DANONE S.A.
Av. Berlin 50-(1854)
Longchamps
Buenos Aires
Tel: +54 11 4239-1713
Fax: +54 11 4239-1885
E-mail: rweill@danone.com

AUSTRALIA
AUSTRALIE
Mr James GRUBER
Principal Food Technologist
Australia New Zealand Food Authority
55 Blackall Street
Barton ACT 2903
Tel: +61 2 6271-2226
Fax: +61 2 6271-2278
E-mail: jim.gruber@anzfa.govt.au

Dr Wayne SANDERSON
Murray Goulburn Co-operative
GPO Box 4307
Melbourne VIC 3001
Tel: +61 3 9387-6211
Fax: +61 3 9289-6566
E-mail: mccormal@bonlac.com.au
Mr Phil GOODE
Australian Dairy Corporation
Locked Bag 104
Flinders Lane
Melbourne VIC 8009
Tel: +61 03 9694-3817
Fax: +61 03 9694-3858
E-mail: philg@adc.aust.com

Phillip RICHARDSON
Australian Dairy Corporation
Locked Bag 104
Flinders Lane
Melbourne VIC 8009
Tel: +61 3 9694-3785
Fax: +61 3 9694-3754
E-mail: phil@adc.aust.com

Peter MITCHELL
Kraft Foods Ltd
GPO Box 1673N
Melbourne VIC 3001
Tel: +61 3 9676-5555
Fax: +61 3 9676-5881
E-mail: pmitchell@kraftasia.com

Ms Slava ZEMAN
Australian Quarantine and Inspection Service
Policy & International Division
GPO Box 858
Canberra ACT 2601
Tel: +61 2 6272-5027
Fax: +61 2 6271-6522
E-mail: slava.zeman@aqis.gov.au

BELGIUM
BELGIQUE
BELGICA

Mrs Christine MARIN
Food Inspection Officer
Belgian Food Inspection Service
Federal Ministry of Health
Boulevard Pacheco 19
Bte 5, 1010, Brussels
Tel: +32 2 210-4843
Fax: +32 2 210-4816
E-mail: christine.marin@health.fgov.be

Mr Guido KAYAERT
Nestle Coordination Center
European Regulatory Affairs
Nestle Coordination Center
Birmingham Straat 227
B 1070, Brussels
Tel: +32 2 529-5330
Fax: +32 2 529-5667
E-mail: guido.kayaert@be01.nestle.com

Mr Herman HOOYBERGH
Director
Ministry of Agriculture
Bvd. Simon Bolivar 30
B-1000 Brussels
Tel: +32 2208-4920
Fax: +32 2208-4925
E-mail: herman.hooyberghs@cmlag.fgov.be

BRAZIL
BRESIL
BRASIL

Guilherme de AGUIAR PATRIOTA
Counsellor (HOD)
Embassy of Brazil in Wellington
10 Brandon Street
Level 9
Wellington, New Zealand
Tel: +64 4 473-3516
Fax: +64 4 473-3517
E-mail: brasemb@hug.co.nz

Mrs. Rose Mary RODRIGUES
Medical Veterinarian
Divisão de Normas Tecnicas
Brazilian Ministry of Agriculture
Esplanada Dos Ministerios
Anexo – Ala “A” – Sala 440
CEP: 70043 900
E-mail: dnt@defesaagropecuaria.gov.nz
Mr. Celso Roberto Versiani VELLOSO  
Medical Veterinarian  
Chefe do Servicio de Inspeção de Leite e Derivados  
Brazilian Ministry of Agriculture  
Esplanada dos Ministerios  
Anexo A, Sala 440-A  
CEP 70.043-900  
Tel: +61 218-2680  
Fax: +61 218-2672  
E-mail: selei@agricultura.gov.br

Daniela Rodrigues ALVES  
Customer Service Manager  
Brazilian UHT Milk Association  
R. Cenna Sbrighi 27 20 andar  
São Paulo – SP  
Cep 05036 – 010  
Tel: +55 11 861-2068  
Fax: +55 11 861-1990  
E-mail: ablv@ual.com.br

Ms Gail DANIELS  
Chief, Dairy Programs  
Canadian Food Inspection Agency  
59 Camelot Drive  
Nepean, Ontario  
KIA OY9  
Tel: +61 3 225-2342  
Fax: +61 3 228-6119  
E-mail: gdaniels@em.agr.ca

Ms Josee NADON  
Senior Advisor, National Programs  
Bureau of Food Regulatory  
International and Interagency Affairs  
Food Directorate  
Health Protection Branch  
Health Canada  
HPB Building (0702C1)  
Tunney’s Pasture  
Ottawa, Ontario K1A 0L2  
Tel: +61 3 957-8917  
Fax: +61 3 941-3537  
E-mail: josee_nadon@hc-sc.gc.ca

Ms Hélène COUTURE  
A/Chief  
Evaluation Division  
Bureau of Microbial Hazards  
Food Directorate  
Health Protection Branch, Health Canada  
Sir Frederick Banting Building  
Ottawa, Ontario  
KIA 0L2 Locator (2204A1)  
Tel: +61 3 957-1742  
Fax: +61 3 952-6400  
E-mail: helene_couture@hc-sc.gc.ca

Dr Réjean BOUCHARD  
Assistant Director  
Policy and Dairy Production  
Dairy Farmers of Canada  
75 Albert Street, Suite 101  
Ottawa, Ontario  
KIP 5E7  
Tel: +61 3 236-9997  
Fax: +61 3 236-0905  
E-mail: rejeanb@dfc-plc.ca

Mr Pierre NADEAU  
Vice-President  
National Dairy Council of Canada  
221 Laurier Avenue East  
Ottawa, Ontario  
KIN 6P1  
Tel: +61 3 236-4116  
Fax: +61 3 238-6247  
E-mail: pmnadeau@ndcc.ca

Ms Ellen Ka-yan HO  
Scientific Officer  
Food and Environmental Hygiene Department  
43/F Queensway Offices  
66 Queensway  
Hong Kong SAR  
Tel: +85 2 867-5609  
Fax: +85 2 893-3547  
E-mail: ekyho@fehd.gov.hk

Canada

China
CHILI

Dr. Oscar VIDELA
Medico Veterinario
Agriculture and Livestock
Industria y Tecnologia Pecuaria
Av. Bulnes 140, Piso 7
Casilla 4088, Santiago
Tel: +56 2 671-4047
Fax: +56 2 671-6184
E-mail: cpoblete@sag.minagri.gob.cl

FINLAND

Mr Esko UUSI-RAUVA
Professor
National Veterinary and Food Research Institute
PO Box 368
FI-00231 Helsinki
Tel: +35 89 393-1961
Fax: +35 89 393-1811
E-mail: esko.uusi-rauva@eela.fi

DENMARK

Ms Alice SORENSEN
Deputy Head of Division
Danish Veterinary and Food Administration
19, Morkhoj Bygade
DK 2860 Søborg
Tel: +45 33 95 6137
Fax: +45 33 95 6001
E-mail: ais@fdir.dk

Mr Michael STRUBE
Scientific Adviser
Danish Veterinary and Food Administration
19, Morkhoj Bygade
DK 2860 Søborg
Tel: +45 33 95-6170
Fax: +45 33 95-6001
E-mail: ms@fdir.dk

Mr Claus HEGGUM
Member of the Programme Coordination Committee
Danish Dairy Board
Frederiks Allé 22
DK-8000 Århus C
Tel +45 87 312-000
Fax +45 87 312-001
E-mail: ch@mejeri.dk

Jargen Hald CHRISTENSEN
Head of Division
Danish Dairy Board
Frederiks Allé 22
8000 Århus C, Denmark
Tel: +45 8731-2000
Fax +45 8731-2001
E-mail: jhl@mejeri.dk

Mr Jean-Marie HOCHARD
Responsable des produits laitiers au Bureau des produits d’origine animale
Direction générale de la concurrence et de la consommation et de la répression des fraudes
59 bd. Vincent Auriol - Teledoc 251
75703 Paris Cedex 13
Tel: +33 1 4497-2914
Fax: +33 1 4497-3039
E-mail: Jean.Marie.Hochard@dgccrf.finances.gouv.fr

Mrs Roseline LECOURT
Chargée de mission
Direction générale de la concurrence et de la répression des fraudes
59 bd. Vincent Auriol – Teledoc 251
75703 Paris Cedex 13
Tel: +33 1 4497-3470
Fax: +33 1 4497-3037
E-mail: roseline.lecourt@dgccf.finances.gouv.fr

Marie-Hélène LE HENAFF
MAP/DPEI
Chef du Bureau de lait et des industries laitières
3, rue Barbet de Jouy
75007 Paris
Tel: +33 1 4955-4611
Fax: +33 1 4955-4925
Mr Jean-François ROCHE
MAF/DGAL
Chargé de mission Codex Alimentarius
251, rue de Vaugirard
75732 Paris Cedex 15
Tel: +33 1 4955-5881
Fax: +33 1 4955-5948
E-mail: jean-francois@agriculture.gouv.fr

Dr Thibault LEMAÎTRE
Vétérinaire inspecteur
Bureau des établissements de transformation
Direction générale de l’alimentation
Ministry of Agriculture
Chargé d’études
251, rue de Vaugirard
75732 Paris Cedex 15
Tel: +33 1 4955-8497
Fax: +33 1 4955-5680
E-mail: thibault.lemaitre@agriculture.gouv.fr

Laurent LALOUX
AFSSA
Agence Française de sécurité sanitaire des aliments
10, rue Pierre Curie
94704 Maisons-Alfort
Tel: +33 1 4977-2740
Fax: +33 1 4977-2695
E-mail: l.laloux@paris.afssa.fr

Jean CHIBON
ONILAIT
2, rue Saint-Charles
75015 Paris
Tel: +33 1 4058-7227
E-mail: jean.chibon@onilait.fr

Dominique BUREL
Responsable Réglementation CNIEL
CNIEL – Association Laitière Française
34 Rue de Saint Petersbourg
75008 Paris, Cedex 08
Tel: +33 1 4970-7115
Fax: +33 1 4280-6345
E-mail: dburel-alf@cniel.com

Mr Jean-François MOLLE
Director Food Safety, Regulatory & Environment Affairs
Groupe Danone
7 rue de Téhéran
75008 Paris
Tel: +33 1 4435-2452
Fax: +33 1 4435-2469
E-mail: jmolle@groupe.danone.com

Mrs Huguette MEYER-CARON
Expert, A.L.F.
Fromageries Bel
4 Rue d’Anjou, 75008 Paris
Tel: +33 1 4007-7382
Fax: +33 1 4007-7298
E-mail: hmeyercaron@fromageries-bel.fr

Mrs Isabelle GILLES
SYNDIFRAIS
34 rue de St. Petersbourg
75382 Paris Cedex 08
Tel: +33 1 4970-7230
Fax: +33 1 4980-6390
E-mail: syndifrais.syndifait@wanadoo.fr

Mr Arnauld de MIOLLIS
Secretary General
SYNDIFRAIS
34 rue de St. Petersbourg
75382 Paris Cedex 08
Tel: +33 1 4970-7230
Fax: +33 1 4980-6390
E-mail: syndifrais.syndifait@wanadoo.fr

Mr André KOZLOVSKY
Dr. Réglementation
CNIEL/ALF
170bis Bd. du Routparnasil
75014 Paris
Tel: +33 1 4410-9046
Fax: +33 1-4410-9024
E-mail: andre.kozlovsky@sodiaal.fr

Mr Jean-Claude GILLIS
Chef du Service scientifique, technique et réglementaire
ATLA
34 rue de St. Petersbourg
75008 Paris
Tel: +33 1 4970-7272
Fax: +33 1 4280-6362
E-mail: jean-claude.gillis@atla.asso.fr

Dr Eric GRANDE
Regulatory Affair Manager
SB Alliance
42, rue Rieussec
78223 Viroflay Cedex
Tel: +33 1 3458-6618
Fax: +33 1 3458-5426
E-mail: drnalian@club-internet.fr
GERMANY
ALLEMAGNE
ALEMANIA
Dorothea KELLEN
Assistant Head of Unit
Federal Ministry of Food, Agriculture and
Forestry
Rochusstr. 1
D-53123 Bonn
Tel: +49 22 8529-3388
Fax: +49 22 8529-4407
E-mail: Dorothea.Kellen@BML.Bund.de

Dr Hans BOEHM
Head of Division of Food Hygiene and Food
Trade
Federal Ministry of Health
Am Propsthof 78a
D-53121 Bonn
Tel: +49 2 2894-4220
Fax: +49 2 2894-4944
E-mail: hans.boehm@bmg.bund.de

Mr Gernot WERNER
Dairy Industry Federation
Adenauerallee 148
D-53113 Bonn
Tel: +49 2 2859-6912
Fax: +49 2 2837-3780
E-mail: werner@milchindustrie.de

Dr Joerg W. RIEKE
Dairy Industry Federation
Adenauerallee 148
D-53113 Bonn
Tel: +49 228 959-6922
Fax: +49 228 37-1513
E-mail: rieke@milchindustrie.de

Thomas KUTZEMEIER
German Dairy Association
Meckenheimer Allee 137
D-53115 Bonn
Tel: +49 228 2898-2430
Fax: +49 228 2898-2432
E-mail: V.D.M.@t-online.de

GREECE
GRECE
GRECIA
Mr Perikilis SOTIRIOU
Agriculturist
Head of the Milk Section in the Direction of
Animal Products
Ministry of Agriculture
6 Kapnokiptiriou Street
10176 Athens
Tel: +30 1 821-5894
Fax: +30 1 823-0730

Mr Christos KEHAGIAS
Professor of Milk Science in the Technological
Educational Institution of Athens
Agiou Spyridonos Street
122-10 Egaleo, Athens
Tel: +30 1 821-5894
Fax: +30 1 823-0730

HUNGARY
HONGRIE
HUNGRÍA
Zoltan HORVATH
Director
National Meat and Milk Control Supervision
Lehel u. 43-47
H-1135 Budapest
Tel: +36 1 350-0302

Janos DUDAS
General Manager
AGRO-LEGATO Kft
Keleti Karoly u. 24
H-1024 Budapest
Tel: +36 1 212-5084

INDIA
INDE
D. RAJAGOPALAN
Chairman
Agricultural and Processed Food Products
Export Development Authority
Ministry of Commerce, Govt. of India
3rd Floor, Ansal Chambers No. 11
6 Bhikaji Cama Place
New Delhi 110066
Tel: +91 11 616-4350
Fax: +91 11 619-5016
E-mail: chairman@apeda.delhi.nic.in
I.K. NARANG  
Assistant Commissioner (Dairy Dev.)  
Department of Animal Husbandry & Dairying  
Government of India  
Krishi Bhavan  
New Delhi-110001  
Tel: +91 11 307-0746  
Fax: +91 11 307-0746  
E-mail: narang@aphind.Delhi.nic.in

Anand KISHORE  
Deputy Director  
Export Inspection Council  
Ministry of Commerce of India  
1204 Pragati Tower, 26 Rajendra Place  
New Delhi-110008  
Tel: +91 11 572-8802  
Fax: +91 11 573-0016  
E-mail: eic@ndf.vsnl.net.in

J. P. DANGE  
Secretary  
Trade, Commerce & Mining Department  
Government of Maharashtra  
Room #563 Mantralaya (Main)  
Mumbai 400 020  
Tel: +91 22 204-5969  
Fax: +91 22 281-0424

IRELAND  
IRLANDE  
IRLANDA

Mr Des KIELY  
Agricultural Inspector  
Department of Agriculture, Food & Rural Development  
Agriculture House 1E  
Kildare St., Dublin 2  
Tel: +35 3 1607-2154  
Fax: +35 3 1676-7100

ITALY  
ITALIE  
ITALIA

Giuseppe AMBROSIO  
Direttore Generale  
Ministry of Agricultural Policy  
Rome  
Tel: +39 06 482-7034  
Fax: +39 06 481-9714  
E-mail: fambrosio@politiche.fcicole.it
Dr Mauro PECORARI  
Technical Director  
Consorzio Parmigiano-Reggiano  
Via J.F. Kennedy  
18-42100 Reggio Emilia  
Tel: +39 05 2230-7741  
Fax: +39 05 2230-7748  
E-mail: mark@parmigiano-reggiano.it

JAPAN  

Hiroshi UMEDA  
Chief, Veterinary Sanitation Division  
Environmental Health Bureau  
Ministry of Health and Welfare  
Kasumigaseki 1-2-2  
Chiyoda-ku  
Tokyo 100-0045  
Tel: +81 3 3595-2337  
Fax: +81 3 3503-7964  
E-mail: hu-sab@mhw.go.jp

Yayoi TSUJIYAMA  
Deputy Director  
Milk and Dairy Products Division  
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries  
Kasumigaseki 1-2-1  
Chiyoda-Ku  
Tokyo 100-8950  
Tel: +81 3 3501-1018  
Fax: +81 3 3506-9578  
E-mail: yayoi_tsujiyama@nm.maff.go.jp

Makoto KOBAYASHI  
Deputy Director  
Milk and Dairy Products Division  
Livestock Industry Bureau  
Ministry of Agriculture, Forestry & Fisheries  
Kasumigaseki 1-2-1  
Chiyoda-Ku  
Tokyo 100-8950  
E-mail: makoto_kobayashi@nm.maff.go.jp

Michio IWANAMI  
First Secretary  
Embassy of Japan in New Zealand  
Wellington, New Zealand  
Tel: +64 4 473 1540  
Fax: +64 4 471 2951

Toshio NOMURA  
Chief Representative  
Australian Office  
Agriculture and Livestock Industries Corporation

Bunji KANZAKI  
Japan Dairy Technical Association  
Director  
General Manager of Inspection & Research Dept.  
1-14-19 Kudan-kita Chiyoda-ku  
Tokyo 102-0073  
Tel: +81 3 3264-1921  
Fax: +81 3 3264-1569  
E-mail: bkanzaki@jdta.dp.u-netsurf.ne.jp

Akitoshi ITO  
Japanese Association of Fermented Milk and  
Fermented Milk Drinks  
Hokenkaikan, 1-1, Sadohara-cho, Shinjuku-ku  
Tokyo 162-0842  
Tel: +81 3 3267-4686  
Fax: +81 3 3267-4663

Masaru MATUZAKI  
Section Manager  
Production Department  
Morinaga Milk Industry Co. Ltd.  
33-1, 5-Chome  
Shiba Minato-ku  
Tokyo 108-8384  
Tel: +81 3 3798-0187  
Fax: +81 3 3798-0103

Naoki ORII  
Section Manager  
R & D Department  
Central Research Institute  
Meiji Milk Products Co. Ltd.  
1-21-3 Sakae-Cho  
Higashimurayama  
Tokyo 189-8530  
Tel: +81 042 397-5629  
Fax: +81 042 395-1829

Goro HANAGATA  
Project Manager  
Inspection Center  
Quality Assurance Dept.  
Snow Brand Milk Products Co. Ltd.  
1-2 Minamidai 1-Chome, Kawagoe 350-1165  
Tel: +81 04 9242-8131  
Fax: +81 04 9242-8130  
E-mail: hanagata@a2.mbn.or.jp
Yoichi ISHIDA
General Manager
Japan Dairy Products Association
1-14-19, Kudan-Kita
Chiyoda-Ku
Tokyo 102-0073
Tel: +81 03 3264-4131
Fax: +81 03 3264-4139
E-mail: jdpa@mx1.alpha.web.ne.jp

Osamu SUGANUMA
The Japanese National Committee of IDF
Nyugyo Kaikan
1-14-19, Kudan-Kita
Chiyoda-Ku
Tokyo 102-0073
Tel: +81 03 3264-3731
Fax: +81 03 3264-3732

KOREA, REPUBLIC OF
KOREE, REPUBLIQUE DE
COREA, REPUBLICA DE

Deuk Shin LEE
Chief, National Veterinary Research and Quarantine Service
Ministry of Agriculture and Forestry
480, Anyang 6-Dong
Anyang-city, Gyeonggi-Do

Seung Chun BAIEK
Senior Researcher
R & D Center
Seoul Dairy Cooperative
1059 Shingil-Dong, Ansan
Kyunggi-Do

MALAYSIA
MALAISIE
MALASIA

Dr. Vincent Ng HOOI
Ministry of Agriculture
Department of Veterinary Services
Wisma Chase Perdana
Block A, 8 & 9th. Floor
Exchange Square
Off Jalan Semantan
50630 Kuala Lumpur
E-mail: vincent@jph.gov.my

Ms Nor Aini SUDIN
Technical Advisory Service
PORIM, Ministry of Primary Industries
PO Box 10620
50720 Kuala Lumpur
Tel: +60 3 825-9432
Fax: +60 3 825-9446
E-mail: noraini@porim.gov.my

Mr Seak Seong CHEW
Technology Unit Manager
Nestle Foods (M) Sdn.Bhd
25, Jalan Tandang, Peti Surat No.8081
46781 Petaling Jaya
Tel: +60 7 7781-1822
Fax: +60 7 7781-3823

MEXICO
MEXIQUE

Mr Pablo Fernando HERNÁNDEZ
Subdirector de Regulación Pecuaria
Secretaría de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural
SAGAR
Dirección General de Ganadería
Recreo #14-6 piso
Col.Actipán del Alle
03230 Mexico D.F.
Tel: +52 4-8203
Fax: +53 4-7998
E-mail: pablohdezal@hotmail.com

Mr Alfonso MONCADA JIMENEZ
Gerente de Producto
YAKULT-Mexico
Av. División del Norte #1419
Col. Santa Cruz Atoyac
03310 Mexico, D.F.
Tel: +52 7-20429
Fax: +52 97-20770
E-mail: yakult.mexico@infosel.net.mx

Mr Oscar VAZQUEZ BUSTAMANTE
Director Jurídico
DANONE-Mexico
Guillermo Glez. Camarena #333
Col. Centro de Cd. Santa Fe
01210 Mexico, D.F.
Tel: +52 258-7293
Fax: +52 292-2603
E-mail: ovazquez@danonemx.danone.com
NETHERLANDS
PAYS-BAS
PAISES BAJOS
Mr F.J. WESTERLING
Ministry of Agriculture, Nature Management and Fisheries
PO Box 20401
2500 EK The Hague
Tel: +31 70 378-4398
E-mail: F.J.westerling@ih.agro.nl
Rini J.A. BOUWMAN
Director
Expert on Dairy Technology and Legislation
COKZ
Netherlands Controlling Authority for Milk and Milk Products
PO Box 250
NL 3830 AG Leusden
Tel: +31 33 496-5696
Fax: +31 33 496-5666
E-mail: bouwman@cokz.nl
Dr Ludwig BERCHT
Dutch Dairy Association
PO Box 165
2700 AD Zoetermeer
Tel: +31 79 343-0304
Fax: +31 79 342-6185
E-mail: bercht@nzo.nl
Mr Rob OOST
Productshap Zuivel
PO Box 5806
2280 HV Rijswijk
Tel: +31 70 340-9423
Fax: +31 70 340-9943
E-mail: r.h.oost@pz.agro.nl

NEW ZEALAND
NOUVELLE-ZELANDE
NUEA ZELANDIA
Mr Phil FAWCET
MAF Food Assurance Authority
Ministry of Agriculture and Forestry
PO Box 2526
Wellington
Tel: +64 4 498-9874
Fax: +64 4 474-4196
E-mail: FawcetP@maf.govt.nz
Mr Tim KNOX
MAF Food Assurance Authority
Ministry of Agriculture and Forestry
PO Box 2526
Wellington
Tel: +64 4 474-4191
Fax: +64 4 474-4230
E-mail: KnoxT@maf.govt.nz
Mrs Carol BARNAO
MAF Food Assurance Authority
Ministry of Agriculture and Forestry
PO Box 2526
Wellington
Tel: +64 4 498-9876
Fax: +64 4 474-4196
E-mail: BarnaoC@maf.govt.nz
Mr Murray SMITH
National Service Manager
AgriQuality NZ Ltd.
PO Box 1371
Wellington
Tel: +64 4 473-4721
Fax: +64 4 471-2554
E-mail: smithm@agriquality.co.nz
Ms Julie BEAGLEY
Regulatory Affairs Manager
New Zealand Dairy Board
PO Box 417
Wellington
Tel: +64 4 71-8956
Fax: +64 4 71-8539
E-mail: julie.beagley@nzdb.com
Dr Joan WRIGHT
Counsel – Regulatory & Special Projects
New Zealand Dairy Board
PO Box 417
Wellington
Tel: +64 4 471-8300
Fax: +64 4 471-8539
E-mail: Joan.Wright@nzdb.com
Mrs Dianne SCHUMACHER
Regulatory Affairs Advisor
Kiwi Dairies
PO Box 444
Hawera
Tel: +64 6 278-7087
E-mail: dschumacher@kiwidairies.co.nz
Mr Keith JOHNSTON  
Principal Research Technologist  
New Zealand Dairy Research Institute  
Palmerston North  
Tel: +64 6 350-4640  
Fax: 06-356-1476  
E-mail: keith.johnston@nzdri.org.nz

Jim WILSON  
Safety & Regulation Branch  
Ministry of Health  
PO Box 5013  
Wellington  
Tel: +64 4 496-2360  
Fax: +64 4 496-2340  
E-mail: jim_wilson@moh.govt.nz

NORWAY  
NORVEGE  
NORUEGA

Mrs Torild Agnalt OSTMO  
Senior Executive Officer  
Department of Food Law and International Affairs  
Norwegian Food Control Authority  
PO Box 8187 Dep  
N-0034 OSLO  
Tel: +47 2224-9090  
Fax: +47 2224-6699  
E-mail: torild.ostm@snt.dep.telemax.no

Dr Anders OTERHOLM  
Tine Norwegian Dairies  
PO Box 9051 Gronland  
N-0133 OSLO  
NORWAY  
Tel: +47-22-938800  
Fax: +47-22-172299  
E-mail: Anders.Oterholm@Tine.no

POLAND  
POLOGNE  
POLONIA

Mrs Marianna WIELGOSZ  
Institute for Dairy Research  
Hoza 66/68 Street  
00-628 Warsaw  
Poland  
Tel: 048 22 628-5812

PORTUGAL

Dr Luís TAVARES SALINO  
Assessor of Direction  
Ministério Agricultura  
RVA Padre Antonio Vieira N 1 – 9 Andar  
1070 Lisboa  
Tel: +35 213805-6450  
E-mail: lsalino@gppaa.min-agricultura.pt

Dr Pedro PIMENTEL  
ANIL – Associacção Nacional dos Industriais de Lacticínios  
Lisboa  
Tel: +351 22 200-1229  
Fax: +351 22 205-6450  
E-mail: anilca@mail.telepac.pt

ROMANIA  
ROUMANIE  
RUMANIA

Mr Tudorel BALTA  
Director of the Food Industry Division  
Ministry of Agriculture and Food  
Bd. Carol I. No.2-4, Sector 3  
Bucharest  
Fax: +401-311-2278

Dr Gheorghe MENCINICOPSCH  
Director of the Institute of Food Chemistry Institute  
Garlei Street, No.1, Sector 1  
Bucharest  
Fax: +401-230-0311

SPAIN  
ESPAGNE  
ESPAÑA

Dra. Ma. Luisa AGUILAR ZAMBALAMBERRI  
Jefe de Sección de la Subdirección General de Higiene de los Alimentos  
Dirección General de Salud Pública  
Ministerio de Sanidad y Consumo  
Paseo del Prado 18-20  
28071 MADRID  
E-mail: maguilar@msc.es

Sr. D. José Manuel VALLEJO  
Subdirector General de Calidad y Normalización Agroalimentaria  
Dirección General de Alimentación  
Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación  
P. Infanta Isabel, 1  
28071 Madrid  
E-mail: jvallejo@mapya.es
SWEDEN
SUEDE
SUECIA

Mrs Kerstin JANSSON
Senior Administrative Officer
Ministry of Agriculture, Food and Fisheries
SE-103 33 STOCKHOLM
Tel: +46-840-51168
Fax: +46-840-54970
E-mail: kerstin.jansson@agriculture.ministry.se

Mrs Karin WINBERG
Government Inspector
National Food Administration
Box 622
SE-751 26 UPPSALA
Tel: +46-18-175609
Fax: +46-18-105848
E-mail: kawi@slv.se

Ms Gunilla JOHANSSON
M., Sc.
Swedish Dairy Association
SE-105 46 STOCKHOLM
Tel: 46-86-773244
Fax: 46-82-03329
E-mail: gunilla.johansson@arla.se

THAILAND
THAILANDE
TAILANDIA

Dr Suphsorn CHAYOVAN
Advisor
Ministry of Agriculture and Cooperatives
1192/90 Soi Vachirathamsatit 57
Onnuch 44 Street Prakanong
BANGKOK 10260
Tel: +66 2 3326599
Fax: +66 2 6425342

Mr Pisit RANGSARITWUTIKUL
Standards Officer 8
Thai Industrial Standards Institute
Rama VI Rachathawee
Bangkok 10400
Tel: +66 2 202-3438
Fax: +66 2 248-7987
E-mail: pisitr@tisi.go.th

Miss Artaya KIATSOONTHON
Veterinary Officer 7
Veterinary Public Health Division
Department of Livestock Development
Ministry of Agriculture and Cooperatives
1192/90 Soi Vachirathamsatit 57
Onnuch 44 Street Prakanong
BANGKOK 10260

Dr. Arporna SRIBHIBHADH
Adviser of Food Processing Industries Club
The Federation of Thai Industries
60 New Rachadapisek Road, Klongtoey
Bangkok 10110

Mr. Sommart PRAPERTCHOB
Deputy Secretaries General of Food Processing
Industries Club
The Federation of Thai Industries
60 New Rachadapisek Road, Klongtoey
Bangkok 10110
Tel: +66 2 229-4255
Fax: +66 2 2294-9412

SWITZERLAND
SUISSE
SUIZA

Dr Roland CHARRIÈRE
Service Food of Animal Origin
Swiss Federal Office of Public Health
CH-3003 Berne
Tel: +41-31-323 3104
Fax: +41-31-322 9574
E-mail: roland.charriere@bag.admin.ch

Dr Jean VIGNAL
Nestec Ltd.
CH-1800 Vevey
Tel: 41-21-924-3501
Fax: 41-21-924-4547
E-mail: jean.vignal@nestle.ch

Ms Christina BLUMER
Federal Office for Agriculture
CH-3003 Berne
Tel: 41-31-324-9661
Fax: 41-31-322-2634
E-mail: christina.blumer@blw.admin.ch
UNITED KINGDOM
ROYAUME-UNI
REINO UNIDO

Dr Dorian Kennedy
Food Labelling and Standards Division
MAFF/Joint Food Safety and Standards Group
Room 316
Ergon House
c/o Nobel House
17 Smith Square
London, SW1P 3JR
Tel: +44 20 7238-5574
Fax: +44 20 7238-6763/5782
E-mail: d.kennedy@jfssg.maff.gov.uk

Chris PRATT
Food Hygiene Division
MAFF/Joint Food Safety and Standards Group
Room 416
Ergon House
C/o Nobel House
17 Smith Square
London, SW1P 3JR
Tel: +44 20 7238-6466
Fax: +44 20 7238-6745
E-mail: c.pratt@msf.maff.gsi.gov.uk

Ms A.P. NAJRAN
Food Labelling and Standards Division
MAFF/Joint Food Safety and Standards Group
Room 325c
Ergon House
C/o Nobel House
17 Smith Square
London, SW1P 3JR
Tel: +44 017 1238-6152
Fax: +44 017 1238-6763
E-mail: p.najran@fscii.maff.gov.uk

Dr E. KOMOROWSKI
Dairy Industry Federation
MAFF/Joint Food Safety and Standards Group
19 Cornwall Terrace
London, NW1 4QP, U.K.
Tel:0044 020 7486-7244
Fax:0044 020 7487-4734
E-mail: ekomorowski@dif.org.uk

Mr Richard ROSS
Smithkline Beecham
Consumer Healthcare
11 Stoke Poges Lane
Slough, Berkshire, SL1 3NW
Tel: +44 0 17 5350-2104
Fax: +44 0 17 5350-2007
E-mail: richard.w.ross@sb.com

UNITED STATES OF AMERICA
ETATS-UNIS D’AMERIQUE
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Mr Duane R. SPOMER
Chief
Diary Standardization Branch
Dairy Programs
Agricultural Marketing Service
US Department of Agriculture
1400 Independence Avenue, SW
Room 2748-South Building
Washington, DC 20090-6456
Tel: +1 202 720-9382
Fax: +1 202 720-2643
E-mail: duame.spomer@usda.gov

Mr John C. MOWBRAY
Consumer Safety Officer
Office of Plant and Dairy Foods and Beverages
US Food and Drug Administration
200 C Street, SW, (HFS-306)
Washington, DC 20204
Tel: +1 202 205-1731
Fax: +1 202 205-4422
E-mail: jmowbray@bangate.fda.gov

Mr Syed A. ALI
Staff Officer
U.S Codex Office
Food Safety and Inspection Service
US Department of Agriculture
1400 Independence Avenue, SW
Room 4861-South Building
Washington, DC 20250
Tel: +1 202 205-0574
Fax: +1 202 720-3157
E-mail: ms.ali@fsis.usda.gov

Ms Aggie THOMPSON
Associate Deputy Administrator
Dairy Programs
Agricultural Marketing Service
US Department of Agriculture
1400 Independence Avenue, S.W.
Room 2968-South Building
Washington DC 20090-6456
Tel:001 202 720-5751
Fax:001 202 690-3410
E-mail: aggie.thompson@usda.gov
Mr Thomas M. BALMER
Senior Vice President
National Milk Producers Federation
2101 Wilson Boulevard, Suite 400
Arlington, VA 22201
Tel: +1 703 243-6111
Fax: +1 703 841-9328
E-mail: tbalmer@nmpf.org

Dr Robert BYRNE
Vice-President
National Milk Producers Federation
2101 Wilson Boulevard, Suite 400
Arlington, VA 22201
Tel: +1 703 243-6111
Fax: +1 703 841-9328
E-mail: rbyrne@nmpf.org

Dr Russell J. BISHOP
Director
Centre for Dairy Research
University of Wisconsin – Madison
1605 Linden Drive, Babcock Hall
Madison, WI 53706
Tel: +1 608 265-3696
Fax: +1 608 262-1578
E-mail: jrbishop@cdr.wisc.edu

Mr Philippe CARADEC
Danone International Brands, Inc.
208 Harbour Drive
Stamford, CT 06902
Tel: +1 203 425-1723
Fax: +1 203 324-0581

Dr Chuck CHAKRABARTI
Vice-President, Research and Development
General Mills Inc.
James Food Bell Technical Center
9000 Plymouth Avenue North
Minneapolis, MN 55427
Tel: +1 612 764-7465
Fax: +1 612 764-3431

Dr Warrens CLARK
Chief Executive Officer
American Dairy Products Institute
300 West Washington Street, Suite 400
Chicago, IL 60606
Tel: +1 312 782-4888
Fax: +1 312 782-5299
E-mail: adpi@flash.net

Mr Robert L. GARFIELD
Vice-President, Regulatory and Technical Affairs
National Yoghurt Association
2000 Corporate Ridge, Suite 1000
McLean, VA 22102-7805
Tel: +1 703 821-0770
Fax: +1 703 821-1350
E-mail: rgarfield@affi.com

Ms Diane D. LEWIS
Vice-President Market Access & Regulatory Affairs
U.S. Dairy Export Council
2101 Wilson Boulevard
Suite 400
Arlington, VA 22201
Tel: +1 703 528-3049
Fax: +1 703 528-3705

Mr Allen R. SAYLER
Director
Regulatory Affairs and International Standards
International Dairy Foods Association
1250 H Street, NW, Suite 900
Washington, DC 20050
Tel: +1 202 220-3544
Fax: +1 202 331-7820
E-mail: asayler@idfa.org

Mr J. Edward THOMPSON
Kraft Foods Inc.
Three Lakes Drive
Northfield, IL 60093-2758
Tel: +1 847 646-2492
Fax: +1 847 646-4431 or 32
E-mail: jthompson@kraft.com

Ms Deborah VAN DYK
Director of Legal Affairs
Schreiber Foods Inc.
425 Pine Street
PO Box 19010
Green Bay, Wisconsin 54307-9010
Tel: +1 920 437 7601
Fax: +1 920 455 2700
E-mail: Deborah@sficorp.com

URUGUAY
Jorge CASTRO
Sector Lácteo
Laboratorio Tecnológico del Uruguay
Avda. Italia 6201
CP 11500 – Montevideo
Tel: +598 2 601-3724 Ints. 276-342
Fax: +598 2 601-8554
E-mail: jcastro@latu.org.uy
INTERNATIONAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS INTERNATIONALES
ORGANIZACIONES INTERNACIONALES

COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION
Mr Klavs SKOVSHOLM
Rue de la Loi 175
B-1048, Brussels, Belgium
Tel: +32-2-2858379
Fax: +32-2-1857928

EUROPEAN COMMUNITY
COMMUNAUTE EUROPEENNE
COMUNIDA EUROPEA
Mrs Christine MAJEWSKI
European Commission
Rue de la Loi, 200
1049 Brussels
Belgium
Tel: +32 2 295-0874
Fax: +32 2 296-0951
E-mail: christine.majewski@cec.eu.int

Mr Andrew John WILSON
Counsellor, Consumer Health Affairs
European Commission
E.C. Delegation
140 Wireless Road
Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66 2 255-9100
Fax: +66 2 255-9114
E-mail: andrew.wilson@tha.eudel.com

Mr Hermann GLAESER
DG Agriculture
Rue de la Loi, 200
B-1049 Brussels, Belgium
Tel: +32 2 295-3238
Fax: +32 2 295-3310
E-mail: hermann.glaeser@cec.eu.int

Mrs Carole MICMACHER
DG Sanco
European Commission
Rue de la Loi, 200
B-1049 Brussels, Belgium
Tel: +32 2 296-6523
Fax: +32 2 296-9062
E-mail: carole.micmacher@cec.eu.int

Mrs Susana PEREZ FERRERAS
DG Agriculture
Rue de la Loi, 200
B-1049 Brussels, Belgium
Tel: +32 2 295-6846
Fax: +32 2 296-1271
E-mail: susana.perez-ferreras@cec.eu.int

EUROPEAN DAIRY ASSOCIATION
M. Jean-Claude GILLIS
4, rue Montoyer
B-1000 Bruxelles
Belgique
Tel: +32 2 549-5040
Fax: +32 2 549-5049
E-mail: cwolf@euromilk.org

INTERNATIONAL DAIRY FEDERATION
FEDERATION INTERNATIONALE DE LAITERIE
FEDERACION INTERNACIONAL DE LECHERIA
Mr Claus HEGGUM
International Dairy Federation
Member of the Programme Coordination Committee
Danish Dairy Board
Frederiks Alleé 22
DK-8000 Aarhus C
Denmark
Tel: +45 8731-2000
Fax: +45 8731-2001
E-mail: ch@mejeri.dk

Mr Jerome J. KOZAK
President
Chief Executive Officer
National Milk Producers Federation
2101 Wilson Boulevard
Suite #400 Arlington, VA22201
United States of America
Tel: +1 703 243-6111
Fax: +1 703 841-9328
E-mail: jkozak@nmpf.org
Mr Joerg SEIFERT  
Technical Manager  
41, Square Vergote  
B-1030 Brussels  
Belgium  
Tel: +32 2 743-3922  
Fax: +32 2 733-0413  
E-mail: Jseifert@fil-idf.org

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARIZATION  
ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION  
R. VAN SCHAIK  
Secretary of ISO/TC 34/SC 5  
C/- COKZ  
Kastanjelann 7  
PO Box 250  
3830 AG Leusden  
Netherlands  
Tel: +31 33 496-5696  
Fax: +31 33 496-5666  
E-mail: schaik@cokz.nl

INTERNATIONAL OFFICE OF EPIZOOTICS  
OFFICE INTERNATIONAL DES EPIZOOTIES  
OFICINA INTERNACIONAL DE EPIZOOTIAS  
Dr Barry O’NEIL  
NZ Delegate/President  
OIE Regional Commission for Asia, the Far East and Oceania  
Biosecurity Authority  
Ministry of Agriculture and Forestry  
PO Box 2526  
Wellington, New Zealand  
Tel: +64 4 474-4128  
Fax: +64 4 498-9888  
E-mail: oneilb@maf.govt.nz

JOINT FAO/WHO SECRETARIAT  
Dr Yukiko YAMADA  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Food and Agriculture Organization of the United Nations  
Viale delle Terme di Caracalla  
00100 Rome, Italy  
Tel: +39 06 5705 5443  
Fax: +39 06 5705 4593  
E-mail: yukiko.yamada@fao.org

Mr David H. BYRON  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Viale delle Terme di Caracalla  
00100 Rome, Italy  
Tel: +39 06 5705-4419  
Fax: +39 06 5705-4593  
E-mail: david.byron@fao.org

NEW ZEALAND SECRETARIAT  
Mr Brian BURGESS  
MAF Food  
PO Box 2526  
Wellington, New Zealand  
Tel: +64 4 498-9875  
Fax: +64 4 474-4196  
E-mail: burgessb@maf.govt.nz

Mr S. RAJASEKAR  
Manager SPS/WTO Codex  
MAF Policy  
PO Box 2526  
Wellington, New Zealand  
Tel: +64 4 470-2734  
Fax: +64 4 473-0118  
E-mail: raj@maf.govt.nz

Miss Fiona DUNCAN  
MAF Policy  
PO Box 2526  
Wellington, New Zealand  
Tel: +64 4 474-4298  
Fax: +64 4 474-4206  
E-mail: duncanf@maf.govt.nz

Miss Debra TUIFAO  
MAF Policy  
PO Box 2526  
Wellington, New Zealand  
Tel: +64 4 498-9935  
Fax: +64 4 474-4206  
E-mail: tuifaod@maf.govt.nz
1. SCOPE
This Standard applies to unripened cheese including fresh cheese, intended for direct consumption or further processing, in conformity with the description in Section 2 of this Standard. Subject to the provisions of this Standard, Codex Standards for individual varieties of unripened cheese may contain provisions, which are more specific than those in this Standard and in these cases; those specific provisions shall apply.

2. DESCRIPTION
Unripened cheeses including fresh cheeses are products in conformity with the Codex General Standard for Cheese, which are ready for consumption shortly after manufacture.

3. ESSENTIAL COMPOSITION AND QUALITY FACTORS

3.1 RAW MATERIALS
Milk and/or products obtained from milk.

3.2 PERMITTED INGREDIENTS
- Starter cultures of harmless lactic acid and/or flavour producing bacteria and cultures of other harmless micro-organisms;
- Rennet or other safe and suitable coagulating enzymes;
- Sodium chloride;
- Potable water;
- Gelatine and starches: Notwithstanding the provisions in the Codex Standard for Cheese (A-6), these substances can be used in the same function as stabilizers, provided they are added only in amounts functionally necessary as governed by Good Manufacturing Practice taking into account any use of the stabilisers/thickeners listed in section 4;
- Vinegar;
- Rice, corn and potato flours and starches: Notwithstanding the provisions in the Codex Standard for Cheese (A-6), these substances can be used in the same function as anti-caking agents for treatment of the surface of cut, sliced, and shredded products only, provided they are added only in amounts functionally necessary as governed by Good Manufacturing Practice taking into account any use of the anti-caking agents listed in section 4.

4. FOOD ADDITIVES
Only those food additives listed below may be used and only within the limits specified. Additives not listed below but provided for in individual Codex standards for varieties of Unripened Cheeses may also be used in similar types of cheese within the limits specified within those standards.

---

1 Additive provisions are subject to endorsement by the Codex Committee on Food Additives and Contaminants and to incorporation in the General Standard for Food Additives.
<table>
<thead>
<tr>
<th>INS No.</th>
<th>Name of food additive</th>
<th>Maximum level</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>260</td>
<td>Acetic acid, glacial</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>270</td>
<td>Lactic acid (L-, D- and DL-)</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>296</td>
<td>Malic acid (DL-)</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>330</td>
<td>Citric acid</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>338</td>
<td>Orthophosphoric acid</td>
<td>2 g/kg, expressed as P$_2$O$_5$</td>
</tr>
<tr>
<td>507</td>
<td>Hydrochloric acid</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Acidity regulators**

<table>
<thead>
<tr>
<th>INS No.</th>
<th>Name of food additive</th>
<th>Maximum level</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>170</td>
<td>Calcium carbonates</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>500</td>
<td>Sodium carbonates</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>501</td>
<td>Potassium carbonates</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>575</td>
<td>Glucono delta-lactone (GDL)</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Stabilizers/thickeners**

Stabilizers and thickeners including modified starches may be used in compliance with the definition for milk products and only to the extent they are functionally necessary taking into account any use of gelatine and starch as provided for in section 3.2.

<table>
<thead>
<tr>
<th>INS No.</th>
<th>Name of food additive</th>
<th>Maximum level</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>331</td>
<td>Sodium citrates</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>332</td>
<td>Potassium citrates</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>333</td>
<td>Calcium citrates</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>339</td>
<td>Sodium phosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>340</td>
<td>Potassium Phosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>341</td>
<td>Calcium Phosphates</td>
<td>3.5 g/kg, singly or in combination, expressed as</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Disodium diphosphate</td>
<td>P$_2$O$_5$</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Trisodium diphosphate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>541</td>
<td>Sodium aluminium phosphate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>400</td>
<td>Alginic acid</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>401</td>
<td>Sodium alginate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>402</td>
<td>Potassium alginate</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>403</td>
<td>Ammonium alginate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>404</td>
<td>Calcium alginate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>405</td>
<td>Propylene glycol alginate</td>
<td>5 g/kg</td>
</tr>
<tr>
<td>406</td>
<td>Agar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>407</td>
<td>Carrageenan and its Na, K, NH$_4$ salts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(includes Furcelleran)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>410</td>
<td>Carob bean gum</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>412</td>
<td>Guar gum</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>413</td>
<td>Tragacanth gum</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>415</td>
<td>Xanthan gum</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>416</td>
<td>Karaya gum</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>417</td>
<td>Tara gum</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>440</td>
<td>Pectins</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>460</td>
<td>Cellulose</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>466</td>
<td>Sodium carboxymethyl cellulose</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>576</td>
<td>Sodium gluconate</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Modified starches as follows:
1400 Dextrins, roasted starch white and yellow
1401 Acid-treated starch
1402 Alkaline treated starch
1403 Bleached starched
1404 Oxidized starch
1405 Starches, enzyme-treated
1410 Monostarch phosphate
1412 Distarch phosphate esterified with sodium trimetasphosphate; esterified with phosphorus oxychloride
1413 Phosphated distarch phosphate
1414 Acetylated distarch phosphate
1420 Starch acetate esterified with acetic anhydride
1421 Starch acetate esterified with vinyl acetate
1422 Acetylated distarch adipate
1440 Hydroxypropyl starch
1442 Hydroxypropyl distarch phosphate

Limited by GMP

**Colours**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Description</th>
<th>Limit</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>100</td>
<td>Curcumins (for edible cheese rind)</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>101</td>
<td>Riboflavins</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>140</td>
<td>Chlorophyll</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>141</td>
<td>Copper chlorophylls</td>
<td>15 mg/kg, singly or combined</td>
</tr>
<tr>
<td>160a(i)</td>
<td>β-Carotene (synthetic)</td>
<td>25 mg/kg</td>
</tr>
<tr>
<td>160a(ii)</td>
<td>Carotenes (natural extracts)</td>
<td>600 mg/kg</td>
</tr>
<tr>
<td>160b</td>
<td>Annatto extracts</td>
<td>10 mg/kg (on bixin/norbixin basis)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- normal coloured</td>
<td>25 mg/kg (on bixin/norbixin basis)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- deep orange coloured</td>
<td>50 mg/kg (on bixin/norbixin basis)</td>
</tr>
<tr>
<td>160c</td>
<td>Paprika oleoresins</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>160e</td>
<td>β-apo-Carotenal</td>
<td>35 mg/kg</td>
</tr>
<tr>
<td>160f</td>
<td>β-apo-8´-Carotenoic acid, methyl or ethyl ester</td>
<td>35 mg/kg</td>
</tr>
<tr>
<td>162</td>
<td>Beet red</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>171</td>
<td>Titanium dioxide</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Preservatives**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Description</th>
<th>Limit</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>200</td>
<td>Sorbic acid</td>
<td>1 g/kg of cheese, singly or in combination, expressed as sorbic acid</td>
</tr>
<tr>
<td>202</td>
<td>Potassium sorbate</td>
<td>12.5 mg/kg</td>
</tr>
<tr>
<td>203</td>
<td>Calcium sorbate</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>234</td>
<td>Nisin</td>
<td>2 mg/dm² of surface. Not present in a depth of 5 mm.</td>
</tr>
<tr>
<td>280</td>
<td>Propionic acid</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>281</td>
<td>Sodium propionate</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>282</td>
<td>Calcium propionate</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>283</td>
<td>Potassium propionate</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>235</td>
<td>Pimaricin (natamycin)</td>
<td>2 mg/dm² of surface. Not present in a depth of 5 mm.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Foaming agents (for whipped products only)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Agent</th>
<th>Limit</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>290</td>
<td>Carbon dioxide</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>941</td>
<td>Nitrogen</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Sliced, cut, shredded and grated products only (surface treatment)

#### Anticaking agents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Agent</th>
<th>Limit</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>460</td>
<td>Cellulose</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>551</td>
<td>Silicon dioxide, amorphous</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>552</td>
<td>Calcium silicate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>553</td>
<td>Magnesium silicates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>554</td>
<td>Sodium aluminosilicate</td>
<td>10 g/kg singly or in combination.</td>
</tr>
<tr>
<td>556</td>
<td>Calcium aluminium silicate</td>
<td>Silicates calculated as silicon dioxide</td>
</tr>
<tr>
<td>559</td>
<td>Aluminium silicate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>560</td>
<td>Potassium silicate</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Preservatives

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Agent</th>
<th>Limit</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>200</td>
<td>Sorbic acid</td>
<td>1 g/kg of cheese, singly or in combination, expressed as sorbic acid</td>
</tr>
<tr>
<td>202</td>
<td>Potassium sorbate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>203</td>
<td>Calcium sorbate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>280</td>
<td>Propionic acid</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>281</td>
<td>Sodium propionate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>282</td>
<td>Calcium propionate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>283</td>
<td>Potassium propionate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>235</td>
<td>Pimaricin (natamycin)</td>
<td>20 mg/kg applied to the surface added during kneading and stretching process</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 5. CONTAMINANTS

#### 5.1 Heavy Metals

The products covered by this Standard shall comply with the maximum limits established by the Codex Alimentarius Commission.

#### 5.2 Pesticide Residues

The products covered by this Standard shall comply with the maximum residue limits established by the Codex Alimentarius Commission.

### 6. HYGIENE

6.1 It is recommended that the products covered by the provisions of this Standard be prepared and handled in accordance with the appropriate Sections of the Recommended International Code of Practice - General Principles of Food Hygiene (CAC/RCP 1-1969, Rev. 3-1997), and other relevant Codex texts such as Codes of Hygienic Practice and Codes of Practice.

6.2 From raw material production to the point of consumption, the products covered by this standard should be subject to a combination of control measures, which may include, for example, pasteurization, and these should be shown to achieve the appropriate level of public health protection.

6.3 The products should comply with any microbiological criteria established in accordance with the Principles for the Establishment and Application of Microbiological Criteria for Foods (CAC/GL 21-1997).
7. **LABELLING**

In addition to the provisions of the Codex General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods (CODEX STAN 1-1985, Rev. 1-1991; *Codex Alimentarius*, Volume 1A) and the General Standard for the Use of Dairy Terms (CODEX STAN 206-1999), the following specific provisions apply:

7.1 **NAME OF THE FOOD**

The name of the food shall be unripened cheese. However, the words “unripened cheese” may be omitted in the designation of an individual unripened cheese variety reserved by a Codex standard for individual cheeses, and, in the absence thereof, a variety name specified in the national legislation of the country in which the product is sold, provided that the omission does not create an erroneous impression regarding the character of the food.

In case the product is not designated by an alternative or a variety name, but with the designation “unripened cheese”, the designation may be accompanied by a descriptive term such as provided for in Section 7.1.1 of the Codex General Standard for Cheese (CODEX STAN A-6-1978, Rev. 1-1999).

Unripened cheese may alternatively be designated “fresh cheese” provided it is not misleading to the consumer in the country in which the product is sold.

7.2 **DECLARATION OF MILKFAT CONTENT**

The milk fat content shall be declared in a manner found acceptable in the country of sale to the final consumer, either (i) as a percentage by mass, (ii) as a percentage of fat in dry matter, or (iii) in grams per serving as quantified in the label, provided that the number of servings is stated.

Additionally, the following terms may be used:

- **High fat** (if the content of FDM is above or equal to 60%)
- **Full fat** (if the content of FDM is above or equal to 45% and less than 60%)
- **Medium fat** (if the content of FDM is above or equal to 25% and less than 45%)
- **Partially skimmed** (if the content of FDM is above or equal to 10% and less than 25%)
- **Skim** (if the content of FDM is less than 10%)

7.3 **LABELLING OF NON-RETAIL CONTAINERS**

Information required in Section 7 of this Standard and Sections 4.1 to 4.8 of the General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods (CODEX STAN 1-1985, Rev. 1-1991; *Codex Alimentarius*, Volume 1A) and, if necessary, storage instructions, shall be given either on the container or in accompanying documents, except that the name of the product, lot identification and the name and address of the manufacturer or packer shall appear on the container, and, in the absence of such a container on the cheese itself. However, lot identification and the name and address of the manufacturer or packer may be replaced by an identification mark, provided that such mark is clearly identifiable with the accompanying documents.

8. **METHODS OF SAMPLING AND ANALYSIS**

See *Codex Alimentarius*, Volume 13.
PROPOSED DRAFT REVISED STANDARD FOR EDIBLE CASEIN PRODUCTS
(Advanced to Step 5 of the Codex Procedure with a recommendation to omit Steps 6 and 7
for adoption at Step 8)

The Annex to this Standard contains provisions which are not intended to be applied within the meaning

1. SCOPE

This Standard applies to edible acid casein, edible rennet casein and edible caseinate, intended for direct
consumption or further processing, in conformity with the description in Section 2 of this Standard.

2. DESCRIPTION

Edible acid casein is the milk product obtained by separating, washing and drying the acid-precipitated
coagulum of skimmed milk and/or of other products obtained from milk.

Edible rennet casein is the milk product obtained by separating, washing and drying the coagulum of
skimmed milk and/or of other products obtained from milk. The coagulum is obtained through the
reaction of rennet or other coagulating enzymes.

Edible caseinate is the milk product obtained by action of edible casein or edible casein curd coagulum
with neutralizing agents followed by drying.

3. ESSENTIAL COMPOSITION AND QUALITY FACTORS

3.1 RAW MATERIALS

Skimmed milk and/or other products obtained from milk.

3.2 PERMITTED INGREDIENTS

- Starter cultures of harmless lactic acid producing bacteria
- Rennet or other safe and suitable coagulating enzymes
- Potable water

3.3 COMPOSITION

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Rennet casein</th>
<th>Acid casein</th>
<th>Caseinates</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Minimum milk protein in dry matter&lt;sup&gt;a&lt;/sup&gt;</td>
<td>84.0% m/m</td>
<td>90.0% m/m</td>
<td>88.0% m/m</td>
</tr>
<tr>
<td>Minimum content of casein in milk protein</td>
<td>95.0% m/m</td>
<td>95.0% m/m</td>
<td>95.0% m/m</td>
</tr>
<tr>
<td>Maximum water&lt;sup&gt;b&lt;/sup&gt;</td>
<td>12.0% m/m</td>
<td>12.0% m/m</td>
<td>8.0% m/m</td>
</tr>
<tr>
<td>Maximum milkfat</td>
<td>2.0% m/m</td>
<td>2.0% m/m</td>
<td>2.0% m/m</td>
</tr>
<tr>
<td>Ash (including P₂O₅)</td>
<td>7.5% m/m (min.)</td>
<td>2.5% m/m (max.)</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>Maximum lactose&lt;sup&gt;c&lt;/sup&gt;</td>
<td>1.0% m/m</td>
<td>1.0% m/m</td>
<td>1.0% m/m</td>
</tr>
<tr>
<td>Maximum free acid</td>
<td>-</td>
<td>0.27 ml 0.1 N NaOH/g</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>Maximum pH value</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>8.0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<sup>a</sup> Protein content is 6.38 multiplied by the total Kjeldahl nitrogen determined.
<sup>b</sup> The water content does not include water of crystallization of the lactose.
<sup>c</sup> Although the products may contain both anhydrous lactose and lactose monohydrate, the lactose content is
expressed as anhydrous lactose. 100 parts of lactose monohydrate contain 95 parts of anhydrous lactose.
In accordance with the provision of section 4.3.3 of the General Standard for the Use of Dairy Terms, edible casein products may be modified in composition to meet the desired end-product composition. However, compositional modifications beyond the minima or maxima specified above for milk protein in dry matter, casein, water, milkfat, lactose and free acid are not considered to be in compliance with the Section 4.3.3.

4. FOOD ADDITIVES

Only those additives listed below may be used within the limits specified.

CASEINATES

<table>
<thead>
<tr>
<th>INS No</th>
<th>Name of food additive</th>
<th>Maximum level</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Acidity regulators</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>261(i)</td>
<td>Potassium acetate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>262(i)</td>
<td>Sodium acetate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>263</td>
<td>Calcium acetate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>325</td>
<td>Sodium lactate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>326</td>
<td>Potassium lactate</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>327</td>
<td>Calcium lactate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>328</td>
<td>Ammonium lactate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>329</td>
<td>Magnesium lactate (DL-)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>452</td>
<td>Polyphosphates</td>
<td>5 g/kg singly or in combination expressed as ( P_2O_5 )*</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Neutralizing agents</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>331</td>
<td>Sodium citrates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>332</td>
<td>Potassium citrates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>333</td>
<td>Calcium citrates</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>345</td>
<td>Magnesium citrate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>380</td>
<td>Ammonium citrates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>339</td>
<td>Sodium phosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>340</td>
<td>Potassium phosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>341</td>
<td>Calcium phosphates</td>
<td>10 g/kg singly or in combination expressed as ( P_2O_5 )*</td>
</tr>
<tr>
<td>342</td>
<td>Ammonium phosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>343</td>
<td>Magnesium phosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>170</td>
<td>Calcium carbonates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>500</td>
<td>Sodium carbonates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>501</td>
<td>Potassium carbonates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>503</td>
<td>Ammonium carbonates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>504</td>
<td>Magnesium carbonates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>524</td>
<td>Sodium hydroxide</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>525</td>
<td>Potassium hydroxide</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>526</td>
<td>Calcium hydroxide</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>527</td>
<td>Ammonium hydroxide</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>528</td>
<td>Magnesium hydroxide</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Emulsifiers</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>322</td>
<td>Lecithins</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>471</td>
<td>Mono- and di-glycerides of fatty acids</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Bulking agents</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>325</td>
<td>Sodium lactate</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Anti-caking agents**

170(i) Calcium carbonate  
341(iii) Tricalcium orthophosphate  
343(iii) Trimagnesium orthophosphate  
460 Cellulose  
504(i) Magnesium carbonate  
530 Magnesium oxide  
551 Silicon dioxide, amorphous  
552 Calcium silicate  
553 Magnesium silicates  
554 Sodium aluminosilicate  
556 Calcium aluminium silicate  
559 Aluminium silicate  
1442 Hydroxypropyl distach phosphate

*) Total amount of P\(_2\)O\(_5\) shall not exceed 10 g/kg.

---

5. **CONTAMINANTS**

5.1 **HEAVY METALS**

The products covered by this Standard shall comply with the maximum limits established by the Codex Alimentarius Commission.

In particular, the following maximum limits apply:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Metal</th>
<th>Maximum Level</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lead</td>
<td>1 mg/kg</td>
</tr>
</tbody>
</table>

5.2 **PESTICIDE RESIDUES**

The products covered by this Standard shall comply with those maximum residues limits established by the Codex Alimentarius Commission.

---

6. **HYGIENE**

6.1 It is recommended that the products covered by the provisions of this Standard be prepared and handled in accordance with the appropriate Sections of the Recommended International Code of Practice - General Principles of Food Hygiene (CAC/RCP 1-1969, Rev. 3-1997), and other relevant Codex texts such as Codes of Hygienic Practice and Codes of Practice.

6.2 From raw material production to the point of consumption, the products covered by this standard should be subject to a combination of control measures, which may include, for example, pasteurization, and these should be shown to achieve the appropriate level of public health protection.

6.3 The products should comply with any microbiological criteria established in accordance with the Principles for the Establishment and Application of Microbiological Criteria for Foods (CAC/GL 21-1997).

---

7. **LABELLING**

In addition to the provisions of the Codex General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods (CODEX STAN 1-1985, Rev.1-1991; *Codex Alimentarius*, Volume 1A) and the General Standard for the Use of Dairy Terms (CODEX STAN 206-1999), the following specific provisions apply:
7.1 **NAME OF THE FOOD**

The name of the food shall be:

- Edible acid casein
- Edible caseinate
- Edible rennet casein

According to the descriptions in Section 2 and the compositions in Section 3.3.

The name of edible caseinate shall be accompanied by an indication of the cation used.

7.2 **LABELLING OF NON-RETAIL CONTAINERS**

Information required in Section 7 of this Standard and Sections 4.1 to 4.8 of the General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods (CODEX STAN 1-1985, Rev. 1-1991; *Codex Alimentarius*, Volume 1A) and, if necessary, storage instructions, shall be given either on the container or in accompanying documents, except that the name of the product, lot identification and the name and address of the manufacturer or packer shall appear on the container. However, lot identification and the name and address of the manufacturer or packer may be replaced by an identification mark, provided that such mark is clearly identifiable with the accompanying documents.

8. **METHODS OF SAMPLING AND ANALYSIS**


---

**APPENDIX**

**INFORMATION ON USUAL PATTERNS OF MANUFACTURING EDIBLE CASEIN PRODUCTS**

This text below is intended for voluntary application by commercial partners and not for application by governments.

1. **Other Quality Factors**

   1.1 *Physical appearance*

   White to pale cream; free from lumps which do not break up under slight pressure.

   1.2 *Flavour and odour*

   Not more than slight foreign flavours and odours. The product must be free from offensive flavours and odours.

2. **Processing aids**

   Acids used for precipitation purposes:

   **INS No**  **Name**
   
   260  Acetic acid, glacial
   270  Lactic acid (L-, D- and DL-)
   330  Citric acid
   338  Orthophosphoric acid
   507  Hydrochloric acid
   513  Sulphuric acid

   For renneting enhancement purposes:

   509  Calcium chloride
3. Additional quality factors

<table>
<thead>
<tr>
<th>Maximum sediment (scorched particles)</th>
<th>Rennet casein</th>
<th>Acid casein</th>
<th>Caseinates</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>15 mg/25g</td>
<td>22.5 mg/25g</td>
<td>22.5 mg/25g (spray dried)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>81.5 mg/25g (roller dried)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Heavy metals**

The following limits apply:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Metal</th>
<th>Maximum limit</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Copper</td>
<td>5 mg/kg</td>
</tr>
<tr>
<td>Iron</td>
<td>20 mg/kg (50 mg/kg in roller dried caseinates)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

4. Additional methods of analysis

PROPOSED DRAFT AMENDMENT TO THE
CODEX GENERAL STANDARD FOR CHEESE: DESCRIPTION
(Advanced to Step 5 of the Codex Procedure with a recommendation to omit Steps 6 and 7 for adoption at Step 8)

Amend Section 2.1 of the Codex General Standard for Cheese (CODEX STAN A-6-1978, Rev.1-1999) as follows (struck-out text to be deleted and italicized text to be inserted):

2.1 Cheese is the ripened or unripened soft or semi-hard, hard and extra hard product, which may be coated, and in which the whey protein/casein ratio does not exceed that of milk, obtained by:

(a) coagulating wholly or partly the following raw materials: milk and/or products obtained from milk, the protein of milk, skimmed milk, partly skimmed milk, cream, whey cream or buttermilk, or any combination of these materials, through the action of rennet or other suitable coagulating agents, and by partially draining the whey resulting from such coagulation; and/or

(b) processing techniques involving coagulation of the protein of milk and/or products obtained from milk which give an end-product with similar physical, chemical and organoleptic characteristics as the product defined under (a).
Amend Section 8.1 of the Codex Standard for Cheeses in Brine (CODEX STAN 208-1999) concerning sampling as follows (struck-out text to be deleted):

8.1 SAMPLING


Special requirements for cheese in brine: A representative piece of cheese is placed on a cloth or on a sheet of non-absorbent paper for 5 to 10 min. A slice of 2-3 cm is cut off and sent to the laboratory in a sealed insulated box for analysis.

---

2 Pending approval of work by the 47th Session of the Executive Committee.
1. SCOPE

This Standard applies to creams, including whipped creams and fermented creams, for direct consumption [or further processing,] in conformity with the definition in Section 2 of this Standard.

2. DESCRIPTION

2.1 CREAMS are milk products comparatively rich in fat, in the form of an emulsion of fat-in-skimmed milk, which can be obtained by:

(a) separation from milk. The final composition may be adjusted by the addition of milk or skimmed milk; or

(b) reconstituting and/or recombining milk products into creams with the same characteristics as the product obtained under (a).

2.1.1 Whipping creams are liquid creams which are suitable for whipping [by the final consumer].

2.1.2 [Thickened cream [to be developed]]

2.2 WHIPPED CREAMS are creams into which air or inert gas has been incorporated without reversing the fat-in-skimmed milk emulsion.

2.2.1 Creams packed under pressure are creams that are packed with a propellant gas in a pressure-propulsion container.

2.3 FERMENTED CREAMS are creams that have been subjected to fermentation by the action of [specific] microorganisms and resulting in reduction of pH and coagulation.

2.3.1 [Acidified Cream [to be developed]]

3. ESSENTIAL COMPOSITION AND QUALITY FACTORS

3.1 RAW MATERIALS

- Milk

For use only in creams made by reconstitution or recombination:

- Butter*, milkfat products*, milk, and cream powders*, potable water.

  * For specifications, see the relevant Codex standards

3.2 PERMITTED INGREDIENTS

For use only in UHT, sterilized, creams receiving similar heat treatments, creams and fermented creams containing less than [xx]% milkfat, whipping cream and whipped cream (including creams packed under pressure):

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ingredient</th>
<th>Maximum</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Milk solids non fat, or</td>
<td>20 g/kg</td>
</tr>
<tr>
<td>Caseinates</td>
<td>6 g/kg</td>
</tr>
<tr>
<td>Gelatine and starches</td>
<td>6 g/kg singly or in combination with the thickening and modifying agents listed in section 4</td>
</tr>
</tbody>
</table>
For use only in fermented creams:

- Starter cultures of harmless microorganisms
- Safe and suitable enzymes
- [Sodium chloride]

### 3.3 COMPOSITION

Cream:
- Minimum milkfat: 10%
- Reference level for fat: [18/20/30/35/36]% m/m

Creams lowered in milkfat content:
- Minimum milkfat: 10% m/m

Fermented cream:
- Minimum milkfat: [18%]

#### 4. FOOD ADDITIVES

Only those additives listed below may be used and only within the limits specified, for use only in UHT and sterilised creams, creams and fermented creams containing less than [xx]% milkfat, whipping cream and whipped cream (including creams packed under pressure).

<table>
<thead>
<tr>
<th>INS No</th>
<th>Name of Food Additive</th>
<th>Maximum Level</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Stabilizers</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>170</td>
<td>Calcium carbonates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>270</td>
<td>Lactic acid (L, D, and DL-)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>325</td>
<td>Sodium lactate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>326</td>
<td>Potassium lactate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>327</td>
<td>Calcium lactate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>330</td>
<td>Citric acid</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>331</td>
<td>Sodium citrates</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>332</td>
<td>Potassium citrates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>333</td>
<td>Calcium citrates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>500</td>
<td>Sodium carbonates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>501</td>
<td>Potassium carbonates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>516</td>
<td>Calcium sulphate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>339</td>
<td>Sodium phosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>340</td>
<td>Potassium phosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>341</td>
<td>Calcium phosphates</td>
<td>2 g/kg, singly or in combination, expressed as P₂O₅</td>
</tr>
<tr>
<td>450</td>
<td>Diphosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>451</td>
<td>Triphosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>452</td>
<td>Polyphosphates</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Thickeners and Emulsifiers |
| 322 | Lecithins | Limited by GMP |
| 400 | Alginic acid | |
| 401 | Sodium alginate | |
| 402 | Potassium alginate | |
| 403 | Ammonium alginate | |

---

3 Provisions for whipping cream, thickened cream and acidified cream are to be developed, as necessary.

4 Additive provisions are subject to endorsement by the Codex Committee on Food Additives and Contaminants and to incorporation in the General Standard for Food Additives
5. CONTAMINANTS

5.1 HEAVY METALS

The products covered by this Standard shall comply with the maximum limits established by the Codex Alimentarius Commission.

5.2 PESTICIDE RESIDUES

The products covered by this Standard shall comply with the maximum residues limits established by the Codex Alimentarius Commission.
6. HYGIENE

6.1 It is recommended that the products covered by the provisions of this Standard be prepared and handled in accordance with the appropriate sections of the Recommended International Code of Practice – General Principles of Food Hygiene (CAC/RCP 1-1969, Rev. 3-1997), and other relevant Codex texts such as Codes of Hygiene Practice and Codes of Practice.

6.2 From raw material production to the point of consumption, the products covered by this standard should be subject to a combination of control measures, which may include, for example, pasteurisation, and these should be shown to achieve the appropriate level of public health protection.

6.3 The products should comply with any microbiological criteria established in accordance with the Principles for the Establishment and Application of Microbiological Criteria for Foods (CAC/GL 21-1997).

7. LABELLING

In addition to the provisions of the Codex General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods (CODEX STAN 1-1985, Rev. 1-1991; Codex Alimentarius, Volume 1A) and the General Standard for the Use of Dairy Terms (CODEX STAN 209-1999), the following specific provisions apply:

7.1 NAME OF THE FOOD

The name of the food shall be cream, or whipped cream, or fermented cream, as appropriate. Cream packed under pressure may also be designated as whipped cream. Fermented creams may alternatively be designated with other descriptive names specified in the national legislation of the country in which the product is manufactured and/or sold or with a name existing by common usage, provided that such designations do not create an erroneous impression regarding the character and identity of the food.

Creams increased or lowered in milkfat content above or below the milkfat content specified for cream (i.e., creams containing in excess of [xx]% milkfat or from 10% to [xx]% milkfat) shall be designated with a qualifying term describing the true nature of the food.

Nutrition claims, when used, shall be in accordance with the Codex Guidelines for Use of Nutrition Claims (CAC/GL 23-1997). In the case of creams containing less milkfat than the standard food (i.e., creams containing from 10% to [xx]% milkfat), the reference fat content shall be the milkfat content of the standard food (i.e., [xx]% milkfat).

The designation “whipping cream” may be used for creams specifically intended for whipping, that is, incorporation of air or inert gas without reversing the fat-in-skimmed milk emulsion. The designation “whipped cream” may be used for creams with a minimum milkfat content of [30%] that have been so whipped.

Creams which have been manufactured by the recombination or reconstitution of dairy ingredients as specified in Sections 2 and 3.1 shall be labelled as “Recombined cream” or “Reconstituted cream” or another truthful qualifying term if the consumer would be mislead by the absence or such labelling.

When creams have been pasteurised, sterilised, or UHT-treated they shall have the declaration “pasteurised”, “sterilised” or “UHT”, as appropriate, in close proximity to the designation.

7.2 DECLARATION OF MILKFAT CONTENT

The milkfat content shall be declared in a manner acceptable in the country of sale to the final consumer, either as (i) a percentage of mass or volume, (ii) in grams per serving as qualified in the label, provided that the number of servings is stated.

7.3 LABELLING OF NON-RETAIL CONTAINERS

Information required in Section 7 of this Standard and Sections 4.1 to 4.8 of the General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods, and, if necessary, storage instructions, shall be given either on the container or in accompanying documents, except that the name of the product, lot identification, and the
name and address of the manufacturer or packer shall appear on the container. However, lot identification and the name and address of the manufacturer or packer may be replaced by an identification mark provided that such a mark is clearly identifiable with the accompanying documents.

8. METHODS OF SAMPLING AND ANALYSIS

See *Codex Alimentarius*, Volume 13.
1. SCOPE

This standard applies to fermented milks, that is Fermented Milk including, Heat Treated Fermented Milks, Concentrated Fermented Milks and composite milk products based on these products, for direct consumption or further processing in conformity with the definitions in Section 2 of this Standard.

2. DESCRIPTION

2.1 FERMENTED MILK

Fermented Milk is a milk product obtained by fermentation of milk, which milk may have been manufactured from products obtained from milk with or without compositional modification as limited by the provision in Section 3.3, by the action of specific microorganisms and resulting in reduction of pH and coagulation. These specific microorganisms shall be viable, active and abundant in the product [at the point of sale to the final consumer / to the date of minimum durability / at the time when the product leaves the manufacturer] if the product is not heat-treated after fermentation.

Certain Fermented Milks are characterised by the specific micro-organism(s) used for fermentation as follows:

Yoghurt: Symbiotic cultures of Streptococcus thermophilus and Lactobacillus delbrueckii subsp. Bulgaricus

Acidophilus Milk: Lactobacillus acidophilus

Kefir: Starter culture prepared from kefir grains, Lactobacillus kefiri, species of the genera Leuconostoc, Lactococcus and Acetobacter growing in a strong specific relationship

Kefir grains constitute both lactose fermenting yeasts (Kluyveromyces marxianus) and non-lactose-fermenting yeasts (Saccharomyces omnisporus, Saccharomyces cerevisae and Saccharomyces exigua)

Kumys: Lactobacillus delbrueckii subsp. Bulgaricus and Kluyveromyces marxianus

Mild Yoghurt: [Cultures of Streptococcus thermophilus and other Lactobacilli other than Lactobacillus delbrueckii subsp. Bulgaricus]

Other cultures than those specified in the descriptions of the specific fermented milks above may be used in addition to the specific cultures characterising the product.

2.2 CONCENTRATED FERMENTED MILK

Concentrated Fermented Milk is a Fermented Milk the protein of which has been increased prior to or after fermentation to minimum [5.6%]. Concentrated Fermented Milks includes traditional products such as Stragisto (strained yaourti), Labneh, Ymer and Ylette.

2.3 COMPOSITE FERMENTED MILK PRODUCTS

Composite Fermented Milk Products are products which contain [a maximum of [30/50]% (w/w) of] non dairy ingredients (such as nutritive and non nutritive carbohydrates, fruits and vegetables as well as juices, purees, pulps, preparations and preserves derived therefrom, cereals, honey, chocolate, nuts, coffee, spices and other harmless natural flavouring foods) and/or flavours. The non-dairy ingredients can be mixed in prior to/or after fermentation.
3. ESSENTIAL COMPOSITION AND QUALITY FACTORS

3.1 RAW MATERIALS
Milk and/or products obtained from milk.

3.2 PERMITTED INGREDIENTS
- Starter cultures of harmless micro-organisms including those specified in Section 2;
- Sodium chloride.
- In composite products only:
- Gelatine and starches, added either before or after adding the flavourings
- Flavouring foods, safe and suitable nutritive and non-nutritive carbohydrates, natural flavours, nature identical and artificial flavours.

3.3 COMPOSITION

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Fermented Milk</th>
<th>Yoghurt and Acidophilus milk</th>
<th>Yoghurt, Acidophilus milks and Fermented Milk with additional microorganisms (optional)</th>
<th>Mild Yoghurt</th>
<th>Kefir</th>
<th>Kumys</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Milk protein(^{a}) (% w/w)</td>
<td>min 2.8%</td>
<td>min 2.8%</td>
<td>min 2.8%</td>
<td>min 2.8%</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Titrable acidity, expressed as % lactic acid (% w/w)</td>
<td>min 0.6%</td>
<td>min 0.6%</td>
<td>min 0.6%</td>
<td>min 0.6%</td>
<td>min 0.7%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ethanol (% vol./w)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>min 0.5%</td>
</tr>
<tr>
<td>Sum of specific microorganisms defined in section 2.1 (cfu/g, in total)</td>
<td>min (10^{1})</td>
<td>min (10^{1})</td>
<td>min (10^{4})</td>
<td>min (10^{1})</td>
<td>min (10^{4})</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Labelled additional microorganisms (optional) (cfu/g, total)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>[to be developed]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yeasts (cfu/g)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>min (10^{6})</td>
<td>min (10^{4})</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

\(^{a}\) Protein content is 6.38 multiplied by the total Kjeldahl nitrogen determined.

In Composite Fermented Milk Products the above criteria apply to the fermented milk part in the products, however the microbiological criteria (based on the proportion of fermented milk product) are valid up to [the point of sale to the final consumer / the date of minimum durability / the time when the product leaves the manufacturer]. This requirement does not apply to products heat-treated after fermentation.

3.4 ESSENTIAL MANUFACTURING CHARACTERISTICS
Whey removal after fermentation is not permitted in the manufacture of fermented milks, except for Concentrated Fermented Milk (Section 2.2)

4 FOOD ADDITIVES
[Additives to be identified according to the decision chart in square brackets below.]
### GSFA Categorisation

<table>
<thead>
<tr>
<th>Category</th>
<th>Technical function</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Colours</td>
<td>–</td>
</tr>
<tr>
<td>Sweeteners</td>
<td>–</td>
</tr>
<tr>
<td>Preservatives</td>
<td>–</td>
</tr>
<tr>
<td>Other additives</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Antioxidants</td>
<td>×</td>
</tr>
<tr>
<td>Acidifiers</td>
<td>×</td>
</tr>
<tr>
<td>Acidity regulators</td>
<td>×</td>
</tr>
<tr>
<td>Anticaking agents</td>
<td>No</td>
</tr>
<tr>
<td>Emulsifiers</td>
<td>Additives</td>
</tr>
<tr>
<td>Firming agents</td>
<td>Are</td>
</tr>
<tr>
<td>Flavour enhancers</td>
<td>Needed</td>
</tr>
<tr>
<td>Gelling agents</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Modified starches</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Packaging gases</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Propellent gases</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Stabilisers</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Thickeners</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Justified**

**Not justified**

### 5. CONTAMINANTS

#### 5.1 Heavy metals

The products covered by this standard shall comply with the maximum limits established by the Codex Alimentarius Commission.

#### 5.2 Pesticide Residues

The products covered by this standard shall comply with the maximum residues limits established by the Codex Alimentarius Commission.

### 6. HYGIENE

6.1 It is recommended that the products covered by the provisions of this Standard be prepared and handled in accordance with the appropriate sections of the Recommended International Code of Practice - General Principles of Food Hygiene (CAC/RCP 1-1969, Rev. 3-1997), and other relevant Codex texts such as Codes of Hygienic Practice and Codes of Practice.

6.2 From raw material production to the point of consumption, the products covered by this Standard should be subject to a combination of control measures, which may include, for example, pasteurisation, and these should be shown to achieve the appropriate level of public health protection.

6.3 The products should comply with any microbiological criteria established in accordance with the Principles for the Establishment and Application of Microbiological Criteria for Foods (CAC/GL 21-1997).

### 7. LABELLING

In addition to the provisions of the Codex General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods (CODEX STAN 1-1985, Rev. 1-1991, Codex Alimentarius, Volume 1A) and the General Standard for the Use of Dairy Terms (CODEX STAN 206-1999), the following specific provisions apply:
7.1 NAME OF THE FOOD

7.1.1 The name of the food shall be fermented milk or concentrated fermented milk as appropriate.

However, these names may be replaced by the designations Yoghurt, Acidophilus Milk, Kefir, Kumys, Stragisto, Labneh, Ymer and Ylette, provided that the product complies with the specific provisions of this Standard. Yoghurt may be spelled as appropriate in the country of retail sale.

Other fermented milks, including mild yoghurts, and concentrated fermented milks may be designated with other variety names as specified in the national legislation of the country in which the product is sold, or names existing by common usage, provided that such designations do not create an erroneous impression in the country of retail sale regarding the character and identity of the food.

Products obtained from fermented milk(s) heat treated after fermentation shall be named “Heat Treated Fermented Milk”. [If the consumer would be misled by this name, the products shall be labelled in a manner permitted by national legislation in the country of sale to the final consumer. When there is no legislation in the country of sale, the product shall be labelled “Heat Treated Fermented Milk”.

7.1.2 The designation of Composite Fermented Milk Products shall include the name of the principal flavouring substance(s) or flavour(s) added.

7.1.3 The designation of products, to which artificial sweeteners have been added, shall be accompanied by the term “sweetened with...”.

7.1.4 The names covered by this Standard may be used in the designation, on the label, in commercial documents and advertising of other foods, provided that it is used as an ingredient and that the characteristics of the ingredient are maintained to a relevant degree in order not to mislead the consumer.

7.2 DECLARATION OF FAT CONTENT

If the consumer would be mislead by the omission, the milkfat content shall be declared in a manner acceptable in the country of sale to the final consumer, either as (i) a percentage of mass or volume, or (ii) in grams per serving as qualified in the label, provided that the number of servings is stated.

7.3 LABELLING OF NON-RETAIL CONTAINERS

Information required in Section 7 of this Standard and Sections 4.1 to 4.8 of the General Standard for the Labelling of Pre-packaged Foods, and, if necessary, storage instructions, shall be given either on the container or in accompanying documents, except that the name of the product, lot identification, and the name and address of the manufacturer or packer, shall appear on the container. However, lot identification and the name and address of the manufacturer or packager may be replaced by an identification mark, provided that such mark is clearly identifiable with the accompanying documents.

8. METHODS OF SAMPLING AND ANALYSIS


---

5 Provisions for “milk yoghurt” are to be developed.
PROPOSED DRAFT REVISED STANDARD FOR WHEY POWDERS
(Advanced to Step 5 of the Codex Procedure)

The Annex to this Standard contains provisions which are not intended to be applied within the meaning of the acceptance provisions of Section 4.A.(I)(b) of the General Principles of the Codex Alimentarius.

1. SCOPE

This Standard applies to Whey Powder and Acid Whey Powder, intended for direct consumption or further processing, in conformity with the description in Section 2 of this Standard.

2. DESCRIPTION

Whey powders are milk products obtained by drying whey or acid whey.
Whey is the fluid milk product obtained during the manufacture of cheese, casein or similar products by separation from the curd after coagulation of milk and/or of products obtained from milk. Coagulation is obtained through the action of, principally, rennet type enzymes.
Acid whey is the fluid milk product obtained during the manufacture of cheese, casein or similar products by separation from the curd after coagulation of milk and/or of products obtained from milk. Coagulation is obtained, principally, by acidification.

3. ESSENTIAL COMPOSITION AND QUALITY FACTORS

3.1 RAW MATERIALS

Whey or acid whey.

3.2 PERMITTED INGREDIENTS

Seed lactose* in the manufacture of pre-crystallized (non-hygroscopic) whey powder.

* For specification, see relevant Codex Standard.

3.3 COMPOSITION

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Whey powder</th>
<th>Acid whey powder</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Minimum lactose</td>
<td>61.0 % m/m</td>
<td>61.0% m/m</td>
</tr>
<tr>
<td>Minimum milk protein</td>
<td>[11.0]%m/m</td>
<td>[7.0]%m/m</td>
</tr>
<tr>
<td>Maximum milkfat</td>
<td>[2.0/7.0]%m/m</td>
<td>2.0% m/m</td>
</tr>
<tr>
<td>Maximum water</td>
<td>5.0% m/m</td>
<td>4.5% m/m</td>
</tr>
<tr>
<td>Maximum ash</td>
<td>9.5% m/m</td>
<td>[15.0/18.0]%m/m</td>
</tr>
<tr>
<td>pH (in 10 % solution)</td>
<td>&gt; 5.1</td>
<td>&lt;= 5.1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(a) Although the products may contain both anhydrous lactose and lactose monohydrate, the lactose content is expressed as anhydrous lactose. 100 parts of lactose monohydrate contain 95 parts of anhydrous lactose.
(b) Protein content is 6.38 multiplied by the total Kjeldahl nitrogen determined.
(c) The water content does not include water of crystallization of the lactose.

In accordance with the provision of Section 4.3.3 of the General Standard for the Use of Dairy Terms, whey powders may be modified in composition to meet the desired end-product composition, for instance, neutralization or demineralization. However, compositional modifications beyond the minima or maxima specified above for lactose, milk protein, milkfat and water are not considered to be in compliance with the Section 4.3.3.
4. FOOD ADDITIVES

Only those additives listed below may be used within the limits specified.

<table>
<thead>
<tr>
<th>INS No</th>
<th>Name of food additive</th>
<th>Maximum level</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Stabilizers</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>331</td>
<td>Sodium citrates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>332</td>
<td>Potassium citrates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>500</td>
<td>Sodium carbonates</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>501</td>
<td>Potassium carbonates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>339</td>
<td>Sodium phosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>340</td>
<td>Potassium phosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>450</td>
<td>Diphosphates</td>
<td>10 g/kg singly or in combination expressed as P₂O₅</td>
</tr>
<tr>
<td>451</td>
<td>Triphosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>452</td>
<td>Polyphosphates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Firming Agents</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>508</td>
<td>Potassium chloride</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>509</td>
<td>Calcium chloride</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Acidity regulators</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>452(i)</td>
<td>Sodium polyphosphate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>524</td>
<td>Sodium hydroxide</td>
<td>Limited by GMP</td>
</tr>
<tr>
<td>525</td>
<td>Potassium hydroxide</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>526</td>
<td>Calcium hydroxide</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Anti-caking agents</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>170(i)</td>
<td>Calcium carbonate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>341(iii)</td>
<td>Tricalcium orthophosphate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>343(iii)</td>
<td>Trimagnesium orthophosphate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>460</td>
<td>Cellulose</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>504(i)</td>
<td>Magnesium carbonate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>530</td>
<td>Magnesium oxide</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>551</td>
<td>Silicon dioxide, amorphous</td>
<td>10 g/kg singly or in combination</td>
</tr>
<tr>
<td>552</td>
<td>Calcium silicate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>553</td>
<td>Magnesium silicates</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>554</td>
<td>Sodium aluminosilicate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>556</td>
<td>Calcium aluminium silicate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>559</td>
<td>Aluminium silicate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1442</td>
<td>Hydroxypropyl distach phosphate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Bleaching Agent</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>928</td>
<td>Benzoyl peroxide</td>
<td>100 mg/kg</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>- calcium phosphate tribasic, as a carrier for liquid whey destined for dried products other than infant foods</td>
</tr>
</tbody>
</table>

5. CONTAMINANTS

5.1 HEAVY METALS

The products covered by this Standard shall comply with the maximum limits established by the Codex Alimentarius Commission.
In particular, the following maximum limits apply:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Metal</th>
<th>Maximum Level</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lead</td>
<td>1mg/kg</td>
</tr>
</tbody>
</table>

5.2 PESTICIDE RESIDUES
The products covered by this Standard shall comply with those maximum residues limits established by the Codex Alimentarius Commission.

6. HYGIENE
6.1 It is recommended that the products covered by the provisions of this Standard be prepared and handled in accordance with the appropriate Sections of the Recommended International Code of Practice - General Principles of Food Hygiene (CAC/RCP 1-1969, Rev. 3-1997), and other relevant Codex texts such as Codes of Hygienic Practice and Codes of Practice.

6.2 From raw material production to the point of consumption, the products covered by this standard should be subject to a combination of control measures, which may include, for example, pasteurization, and these should be shown to achieve the appropriate level of public health protection.

6.3 The products should comply with any microbiological criteria established in accordance with the Principles for the Establishment and Application of Microbiological Criteria for Foods (CAC/GL 21-1997).

7. LABELLING
In addition to the provisions of the Codex General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods (CODEX STAN 1-1985, Rev.1-1991; Codex Alimentarius, Volume 1A) and the General Standard for the Use of Dairy Terms (CODEX STAN 206-1999), the following specific provisions apply:

7.1 NAME OF THE FOOD
The name of the food shall be:

Whey Powder
Acid whey powder

According to the definitions in Section 2 and compositions as specified in Section 3.3.

7.2 LABELLING OF NON-RETAIL CONTAINERS
Information required in Section 7 of this Standard and Sections 4.1 to 4.8 of the General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods (CODEX STAN 1-1985, Rev.1-1991; Codex Alimentarius, Volume 1A) and, if necessary, storage instructions, shall be given either on the container or in accompanying documents, except that the name of the product, lot identification and the name and address of the manufacturer or packer shall appear on the container. However, lot identification and the name and address of the manufacturer or packer may be replaced by an identification mark, provided that such mark is clearly identifiable with the accompanying documents.

8. METHODS OF SAMPLING AND ANALYSIS
INFORMATION ON USUAL PATTERNS OF MANUFACTURING WHEY POWDERS

This text below is intended for voluntary application by commercial partners and not for application by governments.

1. Other Quality Factors

1.1 Physical appearance
Uniform colour corresponding to that of the whey from which the powder is derived. Free from lumps that does not break up under moderate pressure.

1.2 Flavour and odour
Free from off flavours and odours

2. Processing aids
507 Hydrochloric acid

3. Heavy metals
The following limits apply:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Metal</th>
<th>Maximum limit</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Copper</td>
<td>5 mg/kg</td>
</tr>
<tr>
<td>Iron</td>
<td>20 mg/kg (50 mg/kg in roller dried powder)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

5. Additional methods of analysis

Appropriate methods for the determination of the content of copper and iron are provided in Codex Alimentarius, Vol. 13.
PROPOSED DRAFT AMENDMENT TO THE
CODEX GENERAL STANDARD FOR CHEESE: COMPOSITION
(At Step 3 of the Codex Procedure)

Insert a new subsection on Composition as follows in Section 3 of the Codex General Standard for Cheese (CODEX STAN A-6-1978, Rev.1-1999):

3.3 COMPOSITION

Minimum protein in dry matter [6]% m/m
Insert a new Appendix concerning cheese coatings as follows in the Codex General Standard for Cheese (CODEX STAN A-6-1978, Rev.1-1999):

“APPENDIX

CHEESE RIND

During ripening of the moulded cheese curd in natural creation or in environments in which the air humidity and, possibly, air composition are controlled, the outside of the cheese will develop into a semi-closed layer with a lower moisture content. This part of the cheese is called rind. The rind is constituted of cheese mass which, at the start of the ripening, is of the same composition as the internal part of the cheese. In may cases, the brining of cheese initiates the formation of rind. Due to the influence of the salt gradient in the brine, of oxygen, of drying out and of other reactions, the rind successively becomes of a somewhat different composition than the interior of the cheese and often presents a more bitter taste.

During or after ripening the cheese rind can be treated or can be naturally colonized with desired cultures of microorganisms, for instance Penicillium candidum or Brevibacterium linens. The resulting layer, in some cases referred to as smear, forms a part of the rind.

Rindless cheese is ripened in a (semi-) airtight barrier such as ripening film (normally a plastic bag). The outer part of that cheese do not develop a rind with a lower moisture content although influence of light of course can cause some difference to the inner part.

CHEESE SURFACE

The term "cheese surface" is used for the outside layer of cheese or parts of cheese, even in the sliced, shredded or grated form. The term includes the outside of the whole cheese, disregarding whether a rind has been formed or not.

CHEESE COATINGS

Cheese can be coated prior to the ripening, during the ripening process or when the ripening has been finished. When a coating is used during ripening the purpose of the coating is to regulate the moisture content of the cheese and to protect the cheese against microorganisms.

Coating of a cheese after the ripening has been finished is done to protect the cheese against microorganisms and other contamination, to protect the cheese from physical damage during transport and distribution and/or to give the cheese a specific appearance (e.g. coloured).

Coating can be distinguished very easily from rind, as coatings are made of non-cheese material, and very often it is possible to remove the coating again by brushing, rubbing or peeling it off.

Cheese can be coated with:

- A film, very often polyvinylacetate, but also other artificial material or material composed of natural ingredients, which helps to regulate the humidity during ripening and protects the cheese against microorganisms.
- A layer, mostly wax, paraffin or a plastic, which normally is impermeable to moisture, to protect the cheese after ripening against microorganisms and against physical damage during retail handling and, in some cases to contribute to the presentation of the cheese.

In the national legislation of some countries, coating materials and their composition are regulated.”
# METHODS OF ANALYSIS AND SAMPLING FOR MILK PRODUCTS

1. Methods for Requirements/Specifications in Draft and Proposed Draft under Elaboration (except food additives)

<table>
<thead>
<tr>
<th>COMMODITY</th>
<th>PROVISION</th>
<th>METHOD</th>
<th>PRINCIPLE</th>
<th>NOTE&lt;sup&gt;6&lt;/sup&gt;</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Milk Products</td>
<td>Copper &lt;= 5 mg/kg (whey powders, edible casein products)</td>
<td>AOAC 985.35</td>
<td>Atomic absorption spectrophotometry</td>
<td>E/II</td>
</tr>
<tr>
<td>Milk Products</td>
<td>Copper &lt;= 5 mg/kg (whey powders, edible casein products)</td>
<td>IDF Standard 76A:1980 ISO 5738:1980 AOAC 960.40 (Codex general method)</td>
<td>Photometry, diethyldithiocarbamate</td>
<td>E/III</td>
</tr>
<tr>
<td>Milk Products</td>
<td>Iron &lt;= 20 mg/kg (spray dried whey powder, edible caseinate products except roller dried caseinates), &lt;= 50 mg/kg (roller dried whey powder &amp; caseinates) &lt;= 2.0 mg/kg (butter) &lt;= 0.2 mg/kg (milkfat products)</td>
<td>NMKL 139.1991 (Codex general method)</td>
<td></td>
<td>E/II</td>
</tr>
<tr>
<td>Milk Products</td>
<td>Iron &lt;= 20 mg/kg (spray dried whey powder, edible caseinate products except roller dried caseinates), &lt;= 50 mg/kg (roller dried whey powder &amp; caseinates) &lt;= 2.0 mg/kg (butter) &lt;= 0.2 mg/kg (milkfat products)</td>
<td>IDF Standard 103A:1986 ISO 6732:1985</td>
<td>Photometry, bathophenanthroline</td>
<td>E/IV</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<sup>6</sup> The status of endorsement (E=endorsed by the CCMAS; NE=not endorsed; blank=not yet considered by the CCMAS) and, if the method is endorsed, its Type.
<table>
<thead>
<tr>
<th>COMMODITY</th>
<th>PROVISION</th>
<th>METHOD</th>
<th>PRINCIPLE</th>
<th>NOTE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Cheese (A-6, C)</td>
<td>Milkfat</td>
<td>IDF Standard 5B:1986</td>
<td>Gravimetry (Schmid-Bonzynski-Ratzlaff)</td>
<td>E/I</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(specified in individual standards)</td>
<td>ISO 1735:1987</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>AOAC 933.05</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cheese (A-6, C)</td>
<td>Moisture</td>
<td>IDF Standard 4A:1982</td>
<td>Gravimetry, drying at 102 °C</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(specified in individual standards)</td>
<td>ISO 5534:1985</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cheese (A-6, C)</td>
<td>Sampling</td>
<td>IDF Standard 50C:1995</td>
<td>General instructions E/-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>ISO 707:1997</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>AOAC 968.12</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cheese (A-6, C)</td>
<td>Solids</td>
<td>IDF Standard 4A:1982</td>
<td>Gravimetry, drying at 102 °C</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(specified in individual standards)</td>
<td>ISO 5534:1985</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cheese, individual (C)</td>
<td>Dry matter</td>
<td>IDF Standard 4A:1982</td>
<td>Gravimetry, drying at 102 °C</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(specified in individual standards)</td>
<td>ISO 5534:1985</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cheese, individual (C)</td>
<td>Milkfat in dry matter</td>
<td>IDF Standard 5B:1986</td>
<td>Gravimetry (Schmid-Bonzynski-Ratzlaff)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&gt;=48 % (48-55) %</td>
<td>ISO 1735:1987</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>AOAC 933.05</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>ISO 3727:1977</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>AOAC 920.116</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&gt;= xx % m/m</td>
<td>ISO 2450:1999</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>AOAC 995.19</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Creams Lowered in Milkfat Content</td>
<td>Milkfat</td>
<td>IDF Standard 16C:1987</td>
<td>Gravimetry</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&gt;= 10 %</td>
<td>ISO 2450:1999</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>AOAC 995.19</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Creams, Whipped creams and Fermented Creams (A-9)</td>
<td>Sampling</td>
<td>IDF Standard 50C:1995</td>
<td>General instructions</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>ISO 707:1997</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>AOAC 968.12</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dairy Spreads</td>
<td>Milkfat</td>
<td>IDF Standard 80:1977</td>
<td>Gravimetry</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(59-61) %</td>
<td>ISO 3727:1977</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>AOAC 938.06</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&gt;= 7.5 % (rennet casein), &lt;= 2.5 % (acid casein)</td>
<td>ISO 5545:1978</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
| COMMODITY                | PROVISION                                                                 | METHOD                              | PRINCIPLE                                      | NOTE
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Edible Casein Products</td>
<td>Casein in protein &gt;= 95 %</td>
<td>IDF Standard 29:1964</td>
<td>Titrimetry, Kjeldahl</td>
<td>E/IV</td>
</tr>
<tr>
<td>(A-18)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Edible Casein Products</td>
<td>Free acid &lt;= 0.27 ml 0.1 N NaOH/g</td>
<td>IDF Standard 91:1979 ISO 5547:1978</td>
<td>Titrimetry, aqueous extract</td>
<td>E/IV</td>
</tr>
<tr>
<td>(A-18)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(A-18)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Edible Casein Products</td>
<td>Lead &lt;= 1 mg/kg</td>
<td>AOAC 972.25 (Codex general method)</td>
<td>Atomic absorption spectrophotometry</td>
<td>E/II</td>
</tr>
<tr>
<td>(A-18)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Edible Casein Products</td>
<td>Lead &lt;= 1 mg/kg</td>
<td>IDF Standard 133A:1992</td>
<td>Spectrometry, 1,5-diphenylthiocarbzone</td>
<td>E/III</td>
</tr>
<tr>
<td>(A-18)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Edible Casein Products</td>
<td>Lead &lt;= 1 mg/kg</td>
<td>AOAC 982.23 (Codex general method)</td>
<td>Anodic Stripping Voltammetry</td>
<td>E/III</td>
</tr>
<tr>
<td>(A-18)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Edible Casein Products</td>
<td>Lead &lt;= 1 mg/kg</td>
<td>NMLK 139.1991 (Codex general method)</td>
<td>Atomic absorption spectrophotometry</td>
<td>E/III</td>
</tr>
<tr>
<td>(A-18)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(A-18)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Edible Casein Products</td>
<td>Moisture &lt;= 12% (rennet casein &amp; acid casein), &lt;= 8% (caseinates)</td>
<td>IDF Standard 78C:1991 ISO 5550:1978</td>
<td>Gravimetry, drying at 102 °C</td>
<td>E/I</td>
</tr>
<tr>
<td>(A-18)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(A-18)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Edible Casein Products</td>
<td>Protein (total N x 6.38 in dry matter) &gt;= 84% (rennet casein), &gt;= 90% (acid casein), &gt;= 88% (caseinates)</td>
<td>IDF Standard 92:1979 ISO 5549:1978</td>
<td>Titrimetry, Kjeldahl</td>
<td>E/IV</td>
</tr>
<tr>
<td>(A-18)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(A-18)</td>
<td></td>
<td>AOAC 968.12</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Edible Casein Products</td>
<td>Sediment (scorched particles) (in 25 g) &lt;= 15 mg (rennet casein), &lt;= 22.5 mg (acid casein, spray dried caseinates), &lt;= 81.5 mg (roller dried caseinates)</td>
<td>IDF Standard 107A:1995 ISO 5739:1983</td>
<td>Visual comparison with standard disks, after filtration</td>
<td>E/IV</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*NOTE:* E/IV indicates that the information is not specified in the table.
<table>
<thead>
<tr>
<th>COMMODITY</th>
<th>PROVISION</th>
<th>METHOD</th>
<th>PRINCIPLE</th>
<th>NOTE&lt;sup&gt;6&lt;/sup&gt;</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>&gt;= 0.6 % (m/m) (yoghurt, acidophilus milk, cultured milk, cultured buttermilk, fermented milk containing bifidobacteria, kefir), &gt;= 0.7 % (m/m) (kumys)</td>
<td>ISO 11869:1997</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fermented Milks (A-11)</td>
<td>Lactic acid</td>
<td>AOAC 937.05</td>
<td>Spectrophotometric (for lactate acid in milk &amp; milk products)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&gt;= 0.6 % (m/m) (yoghurt, acidophilus milk, cultured milk, cultured buttermilk, fermented milk containing bifidobacteria, kefir), &gt;= 0.7 % (m/m) (kumys)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fermented Milks (A-11)</td>
<td>Protein</td>
<td>IDF Standard 20B:1993</td>
<td>Titrimetry (Kjeldahl)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&gt;= 2.8 % (m/m) (except for kumys)</td>
<td>ISO DIS 8968</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>AOAC 991.20-23</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fermented Milks (A-11)</td>
<td>Sampling</td>
<td>IDF Standard 50C:1995</td>
<td>General instructions</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>ISO 707:1997</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>AOAC 968.12</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>ISO 117B:1997</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>ISO DIS 7889</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fermented Milks (Yoghurt) (A-11)</td>
<td><em>Streptococcus thermophilus &amp; Lactobacillus delbrueckii</em> subsp. Bulgaricus</td>
<td>IDF Standard 117B:1997</td>
<td>Colony count at 37°C</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&gt;= 10&lt;sup&gt;7&lt;/sup&gt; cfu/g</td>
<td>ISO DIS 7889</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fermented Milks (Yoghurt) (A-11)</td>
<td><em>Streptococcus thermophilus &amp; Lactobacillus delbrueckii</em> subsp.bulgaricus</td>
<td>IDF Standard 146:1991</td>
<td>Test for identification</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&gt;= 10&lt;sup&gt;7&lt;/sup&gt; cfu/g</td>
<td>ISO CD 9232</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Milk Products obtained from Fermented Milks Heat-Treated after Fermentation (A-11)</td>
<td>Protein</td>
<td>IDF Standard 20B:1993</td>
<td>Titrimetry (Kjeldahl)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&gt;= 2.8 % (m/m)</td>
<td>ISO DIS 8968</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>AOAC 991.20-23</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>COMMODITY</td>
<td>PROVISION</td>
<td>METHOD</td>
<td>PRINCIPLE</td>
<td>NOTE*</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------</td>
<td>-----------</td>
<td>--------</td>
<td>-----------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>Processed Cheese Products (A-8)</td>
<td>Dry matter</td>
<td>&gt;= 20 %</td>
<td>AOAC 926.08</td>
<td>Gravimetry, vacuum oven</td>
</tr>
<tr>
<td>Processed Cheese Products (A-8)</td>
<td>Gelatin and starch &lt;= 10 g/kg singly or combined and/or in combination with stabilizers/thickeners (processed cheese preparations)</td>
<td>AOAC 940.24 (cottage cheese)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Processed Cheese Products (A-8)</td>
<td>Milkfat (dry basis) (no level specified)</td>
<td>IDF Standard 5B:1986 ISO 1735:1987 AOAC 933.05</td>
<td>Gravimetry (Schmid-Bonzynski-Ratzlaff)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Unripened Cheese Including Fresh Cheese</td>
<td>Dry matter [not decided (unripened/fresh cheese)] &gt;= 3.5 % (cream cheese)</td>
<td>IDF Standard 4A:1982 ISO 5534:1985</td>
<td>Gravimetry, drying at 102 °C</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Unripened Cheese Including Fresh Cheese</td>
<td>Dry matter [not decided (unripened/fresh cheese)] &gt;= 35 % (m/m), &lt; Restricted by the MMFB</td>
<td>IDF Standard 4A:1982 ISO 5534:1985</td>
<td>Gravimetry, drying at 102 °C</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Unripened Cheese Including Fresh Cheese</td>
<td>Dry matter [not decided (unripened/fresh cheese)] &gt;= 3.5 % (cream cheese)</td>
<td>AOAC 926.08</td>
<td>Gravimetry, vacuum oven</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Unripened Cheese Including Fresh Cheese</td>
<td>Protein [not decided (unripened/fresh cheese)] &gt;= 60 % (in milkfat free dry matter without addition of foods and flavouring substances)</td>
<td>IDF Standard 20B:1993 ISO DIS 8968 AOAC 991.20/920.123</td>
<td>Titrimetry, Kjeldahl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Whey Powders (A-15)</td>
<td>Ash &lt;= 9.5 % (whey powder), &lt;= 15.0 % (acid whey powder)</td>
<td>IDF Standard 90:1979 ISO 5545:1978</td>
<td>Furnace, 825 °C</td>
<td>E/IV</td>
</tr>
<tr>
<td>Whey Powders (A-15)</td>
<td>Lactose (expressed as anhydrous lactose) &gt;= 61.0 %</td>
<td>IDF Standard 79B:1991 ISO CD 5765</td>
<td>Enzymatic method; Glucose moiety (method A), Galactose moiety (method B)</td>
<td>NE</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### 2. Methods for adopted Codex Standards for which questions have been raised by the CCMMP or CCMAS (except food additives)

<table>
<thead>
<tr>
<th>COMMODITY</th>
<th>PROVISION</th>
<th>METHOD</th>
<th>PRINCIPLE</th>
<th>NOTE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Whey Powders (A-15)</td>
<td>Lead &lt;= 1 mg/kg</td>
<td>AOAC 972.25 (Codex general method)</td>
<td>Atomic absorption spectrophotometry</td>
<td>E/II</td>
</tr>
</tbody>
</table>

7 The status of endorsement (E=endorsed by the CCMAS; NE=not endorsed; blank=not yet considered by the CCMAS) and, if the method is endorsed, its Type.
### Sweetened Condensed Milks (A-4)

Solids
- >= 28% (sweetened condensed milk),
- >= 24% (sweetened condensed skimmed milk, sweetened condensed partly skimmed milk)

**Method**
- IDF Standard 15B:1991
- ISO 6734:1989

**Principle**
- Gravimetry, drying at 102°C

**Note:** NE

---

### 3. Methods established for food additives

<table>
<thead>
<tr>
<th>COMMODITY</th>
<th>PROVISION</th>
<th>METHOD</th>
<th>PRINCIPLE</th>
<th>NOTE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Cheese and Processed Cheese Products</td>
<td>Citric acid</td>
<td>IDF Standard 34C:1992</td>
<td>Enzymatic</td>
<td>E/II</td>
</tr>
<tr>
<td>Cheese and Processed Cheese Products</td>
<td>Citric acid</td>
<td>ISO 2963:1997 AOAC 976.15</td>
<td>Photometry</td>
<td>E/II</td>
</tr>
<tr>
<td>Cheese and Cheese Rind</td>
<td>Pimaricin (Natamycin) 2 mg/dm² surface. Absent at 5 mm depth</td>
<td>IDF Standard 140A:1992 ISO 9233:1991</td>
<td>Molecular absorption spectrometry &amp; HPLC (extraction)</td>
<td>E/II</td>
</tr>
<tr>
<td>Processed Cheese Products</td>
<td>Added phosphate (expressed as phosphorus)</td>
<td>IDF Standard 51B:1991</td>
<td>Calculation</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

8 The status of endorsement (E=endorsed by the CCMAS; NE=not endorsed; blank=not yet considered by the CCMAS) and, if the method is endorsed, its Type.